

La Voz de Guipúzcoa

Viernes 3 de Agosto de 1928

Diario Republicano

San Sebastián. - Año XLV. - Núm. 17.817

EL VUELO DEL "NUMANCIA"

Habla el comandante Franco, y de sus palabras parece deducirse que bien pudiera suspenderse el "raid"

No se produjo una catástrofe gracias a la pericia de Franco. - Cuando llevaban 50 minutos de vuelo, la velocidad era de 150 kilómetros por hora y el aparato estaba a 30 metros de altura... - El "Numancia" remolcado a Cádiz. - Gallarza cae al mar y se salva a nado. - El "hidro" necesita una minuciosa reparación. - Los aviadores, contrariados

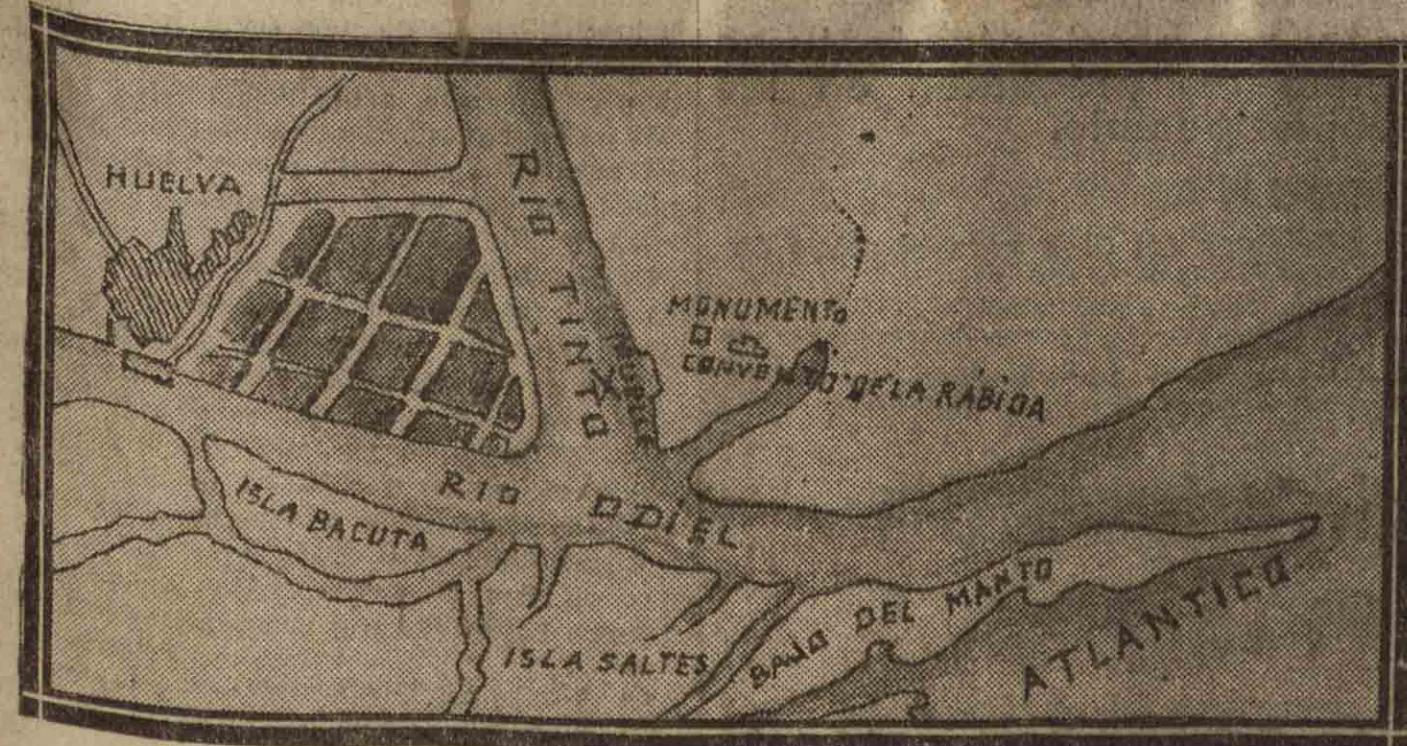
Aliento ante lo fortuito

Es prematuro hablar de fracaso como lo hacen, harto ligeramente, algunos, rindiendo culto al vicio máximo nacional de maldecir de las cosas arbitrariamente. Para enjuiciar las causas que llevaron a retroceder al "Numancia", es preciso poseer una gran competencia. La explicación que, a grandes rasgos, ha suministrado a los periodistas el propio comandante Franco, es verosímil.

Lo que le ha sucedido al "Numancia" es un accidente vulgar en aeronáutica. Es un hecho fortuito y, como tal, puede acaecerle a cualquiera que intente una prueba tan difícil como la de los tripulantes del "Numancia". Si Franco, Gallarza, Ruiz de Alda y Rada no hubieran probado ya, y con creces, su valor y su técnica, cabría sospechar de sus grandes cualidades, unánimemente reconocidas y ensalzadas. Pero se trata de quienes realizaron hazañas aeronáuticas, asombro de todos.

¿Saldrá el "Numancia"? Modificará la ruta? De las palabras de Franco se desprende algo que da origen a la duda. Sin embargo, no debemos ser impresionables. No hay que olvidar que el intento de travesía atlántica por el aire desde Europa a América ha producido ya muchas víctimas, cuyo nombre está en la memoria de todos. Han sucumbido tantos, que momentos hubo que llegó a pensarse en prohibir severamente los vuelos en tal dirección y a prohibirlos por motivos piadosos y humanitarios. Toda prudencia, pues, por parte de los aviadores debe aceptarse y recomendarse. Franco se ha acreditado precisamente como aviador de gran frialdad. Proseguir el "raid" cuando falla una pieza del maravilloso mecanismo del "hidro", hubiera sido demencia, sobre que no es imputable a la previsión lo que es obra del azar. Ello no quiere decir que se deban improvisar las cosas y menos hacerlas negligentemente. Nada de eso. Quiere decir que los animosos aviadores hispanos que tripulan el "Numancia", son acreedores a la confianza ilimitada de sus compatriotas, pues bien la ganaron. Y pedir eso, no es mucho.

Estamos ciertos de que no ha de transcurrir mucho tiempo sin que los hechos vengan a demostrar que los héroes de nuestra aviación, saben dejar en buen sitio el pabellón nacional. ¡Ojalá, en todos los órdenes de la vida española, hubiera el mismo coraje, igual entusiasmo como se echa de ver en ellos! Un accidente fortuito no es nada. En la adversidad se debe guardar para los que demostraron que salen cumplir con su deber, aliento, ánimo y discreción, como en la fortuna se les prodigó el aplauso.



Plano de Río Tinto y del emplazamiento de La Rábida. Frente al muelle, el punto (X) donde amarró el "Numancia".

Datos sobre La Rábida

El monasterio de la Rábida, donde Franco y sus compañeros de raid, Ruiz de Alda, Gallarza y Rada, han venido a buscar refugio al ocurrir la avería que, cortó su vuelo triunfal a Las Azores, tiene una alta significación respecto a nuestra acción en la América española.

Fué el punto de refugio de Colón cuando éste, pobre, acuciado de una idea, llegó por primera vez a Palos (1485-86), recibiendo hospitalidad amplia, cordial, en el pequeño monasterio que entonces regía fray Antonio Marchena; y fué donde el mismo Cistóforo, cuando consado de dilatorias se determinaba a dejar España el entonces rector del monasterio, fray Juan Pérez, ofreció resuelto apoyo, consiguiendo de la reina que mandara volver a Colón y, por último, le adquiere los reales despachos para el viaje a las Indias, y, secundado por Martín Alonso Pinzón, vence los escrúpulos que los marinos de Palos tenían para embarcarse en tal empresa, apresta la Armada con estos hombres y las provisiones precisas, procura el dinero necesario y, en fin, hace que las gloriosas carabelas salgan del histórico puerto de Palos el día 3 de agosto de 1492.

Tal es la gran significación que todos estos hechos, sin los cuales probablemente Colón no hubiera descubierto el Nuevo Mundo, han dado al monasterio de la Rábida que a aquel edificio rústico, pobre, se le considere como la casa solariega de la gran familia hispano-americana.

No es extraño, pues, que Franco, Ruiz de Alda y Rada, que fueron los primeros en estrechar por la ruta aérea los lazos de España con las tierras que descubrió Colón, pensaran, con las tierras que descubrió Colón, pensaran, al emprender su viaje alrededor del mundo, en pasar por La Rábida ni tampoco que pensaran en refugiarse junto al histórico monas-

terio, como cabe una sombra protectora, benéfica.

El monasterio de La Rábida se encuentra en la provincia de Huelva y término municipal de Palos, dominando la confluencia los ríos Odiel y Tinto, que ya desde aquel punto forman la ría, uniéndose con el Atlántico a unos cuatro kilómetros más abajo.

Está edificado el monasterio sobre una pequeña elevación de treinta metros sobre el nivel del mar. Es pequeño, irregular de planta y pobre de edificación, pareciéndose a otros tantos edificios de la Orden de franciscanos, aunque con algunos caracteres propios.

Se le cree construido en el siglo XIII, pero en él hay huellas de diversas civilizaciones, que por él pasaron, lo utilizaron y amoldaron a sus usos, costumbres y creencias, siendo el arca de los fenicios, consagrada al Rus Bal; el templo de Proserpina de los romanos; el morabito Rábida de los árabes; fortaleza de los templarios y santuario-escuela-asilo de los franciscanos. Esta orden aparece en La Rábida en 1400, llevada, según la leyenda, por el propio santo de Asís. El antipapa Benedicto de Luna sanciona esta ocupación por un breve firmado en Tortosa en 1412, y el Papa Eugenio IV, en una bula publicada en Ferrara, el 17 de febrero de 1438, concede especiales indulgencias para los que contribuyeran a las obras que entonces se efectuaban en el monasterio y que constituyen la mayor parte de la arquitectura clásica que se encuentra en el edificio.

Hasta 1836, que el decreto constitucional impuso la exclaustración, los franciscanos rigieron el monasterio. Luego, en 12 de octubre de 1892, un Real decreto devolvía a la orden franciscana el monasterio para el establecimiento de un Colegio de misiones en América; y si bien quedó sin efecto tal disposición, en 6 de noviembre de 1919, otro Real decreto po-

MADRID, 3.—El general Soriano, director del Consejo Superior de Aeronáutica, envió ayer por la mañana el siguiente despacho a don Alfonso y al jefe del Gobierno:

"Según comunica el comandante Franco, a la altura de Faro (Portugal) sufrieron una avería en la instalación de la esencia, que les obligó a amarrar con exceso de carga, siendo serios desperfectos en los fondos y en las cuadernas, que les impiden continuar el viaje.

El hidro entró en Huelva, deslizándose sobre la superficie, esperando que vaya allí un falucho que les remolque a Cádiz.

Esta tarde llegará un torpedero con una brigada de obreros y material suficiente, a Cádiz, para reparar el hidro y marchará a Huelva un falucho que remolcará al "Numancia" hasta aquel puerto".

FRANCO Y SUS COMPAÑEROS

Un despacho de Huelva dice que los tripulantes del "Numancia" se han mostrado muy satisfechos al saber la noticia de que los elementos directores de la casa constructora del "hidro", señores Ortiz de Echagüe y Espinosa de los Monteros, habían salido en un torpedero con material necesario para realizar las reparaciones del aparato rápidamente.

PARA PROCEDER A LA REPARACION

Otro despacho de Huelva da cuenta de que ayer por la mañana llegaron a aquel puerto, en un torpedero, el director de construcciones aeronáuticas, señor Ortiz de Echagüe, y el director técnico, señor Espinosa de los Monteros.

Llegó también otro torpedero con obreros y material necesario, y por la tarde llegó un falucho para remolcar al "Numancia" a Cádiz.

PARA EXPLICAR LO OCURRIDO

MADRID, 3.—El coronel Kindelán ha manifestado que cree que hoy, viernes, recibirá un amplio informe de lo ocurrido con el "Numancia" y que es probable que a Madrid venga uno de los tripulantes del "hidro" para explicar detalladamente lo sucedido.

LAS AVERIAS

Las averías del "Numancia" son más importantes de lo que se creía, sobre todo en el fondo de la canoa. Tiene deshechas varias cuadernas y ha sido raro que no se hundiera el aparato.

(CONTINUA EN ULTIMA PÁGINA)

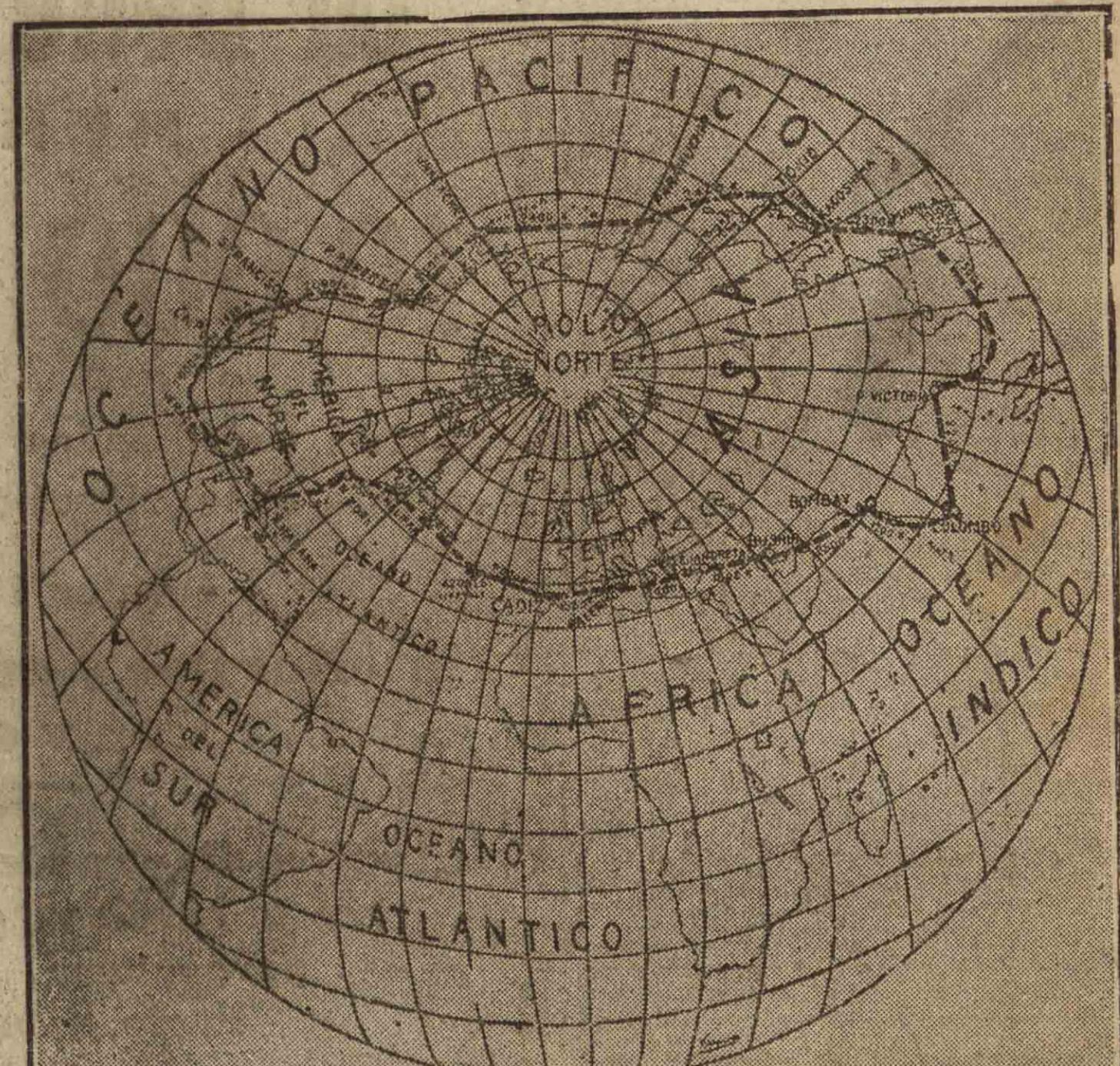


Gráfico del "raid" que se proponen realizar Franco y sus compañeros. La línea negra indica el recorrido a realizar por el "Numancia".



Las actrices no envejecen

Efectivamente, parece que las actrices no pasan por ellas los años, y las vemos en escena siempre jóvenes, como el día en que debutaron, aunque de entonces acá hayan pasado a veces más años que los veinticinco que componen el cuarto de siglo.

Muchas veces oímos decir: —A Fulanita la vi debutar hace treinta años en Apolo, y está igual que aquella noche, no pasa un día por ella.

La causa de mantener en su cara la eterna juventud dorada, no es un secreto, pues son casi todos los que conocen las marcas más afamadas de las principales drogas, vistosamente presentadas y cobradas a peso de oro, a pesar de no tener más que una sola y común base, todas ellas.

Todo consiste en aplicar cera virgen sobre el cutis, lo mismo que si fuera el más renombrado cold-cream. Basta y sobra una débil capa de cera virgen para embadurnar la cara y defender el cutis de las inclemencias externas.

He ahí el secreto de la juventud; cosa más sencilla no se puede imaginar.

Santoral

Día 3 de agosto, viernes. — San Esteban, Eufrosio, Pedro, Lidia, Cira y Juana de Aza. Sol: Sale a las 6,13 de la mañana y se pone a las 8,28 de la tarde.

Luna en cuarto menguante, el día 8, en Tauro.

Viajes

De Madrid llegaron nuestros queridos amigos los señores de Sarasola: Don Antonio, ingeniero del Consejo de Economía Nacional, y don Francisco, ingeniero de Obras públicas del Ayuntamiento de Madrid. Sus padres, los señores de Sarasola (don Marceño), que de Madrid se trasladaron a Vichy, han llegado también a Donostia, para veranear con sus hijos.

— De su excursión a los Picos de Europa llegó ayer a San Sebastián, el ilustre ingeniero don Ricardo María de Urquiza, que anoche salió, en automóvil, con dirección a Madrid.

— Ha venido el señor Dómine, presidente del Monopolio de Petróleos, que pasará unos días en San Sebastián.

— Procedente del Uruguay ha llegado a nuestra ciudad el doctor don Francisco Torres Insargaray, que se ocupará, comisionado por su Gobierno, de los trabajos preparatorios del futuro pabellón que ha de levantarse en la Exposición Ibero-Americana.

— En breve llegará a San Sebastián el ministro del Uruguay, señor Fernández Medina, que veraneará aquí, donde tiene tantas amistades.

— Se encuentra en San Sebastián, acompañado de su familia, nuestro particular amigo don Victorino Prieto López, director gerente del Banco de Cartagena en Madrid.

— Acompañado de su distinguida familia se halla veraneando en San Sebastián, el ingeniero don Félix Alonso Misol.

— De Pamplona llegó la señora viuda de Azúcaray, con sus hermosas hijas.

— De la misma capital ha llegado la señora viuda de Garamendi.

— Pasó para Biarritz la distinguida señora doña Blanca Elfo, viuda de Gaztelu.

— Procedente de la capital navarra se halla aquí la bella señorita Pilar García.

— Marchó a Pamplona don Pedro Martínez.

— A la citada capital marchó la señora doña Elena Cadena de Troncoso, con sus hijos.

— Hoy sale para Vigo, donde fijará su residencia, el señor don Andrés Prieto, que ha sido nombrado inspector del Banco Hispano de Edificación, para la región gallega.

— Ayer llegó de Pamplona don Zácaras Arizabalaga y familia, y también don Luis Grávalos, concejal pamplonés, y el doctor don Pedro Díez de Uzurrun, con su familia.

— Se encuentra entre nosotros el ingeniero jefe de Obras públicas, don Modesto Zubizarreta.

— Han regresado de la capital navarra la distinguida señora doña Luisa Iñarra y la bella señorita Paula Iñarra.

— Marchó a Pamplona la bella señorita Paquita Ipar.

— De Madrid han llegado don Juan Llado y familia, la marquesa de Salinas y los duques del Infantado, que se trasladarán a Zarauz.

Mezclilla

Una ofrenda.—El general Ampudia va a ofrecer al Santo Cristo de Lezo un sable de oro macizo con el escudo de España, que los regimientos de Tardif y Villa Robledo le regalaron en Melilla, como recuerdo de la acción en que mataron al Mizziam.

Jeanne Lanvin

22, Faubg. St. Honoré - París, en su susurso de Biarritz presenta los modelos de su colección.

— Biarritz, Av. Edouard VII —

Letras de luto

Ayer falleció en San Sebastián, después de recibir los Santos Sacramentos, la distinguida señora doña Salustiana Arrieta Larzabal, viuda de Mauleum.

A sus desconsolados hijos y demás familiares, hacemos presente nuestro más sentido pésame por la desgracia que en estos momentos apena su espíritu, tomando parte en el duelo que les aflige, como la tomarán también sus numerosas amistades, que harán público testimonio de su dolor asistiendo a la conducción del cadáver, que se verificará hoy por la mañana.

Del Municipio y de la ciudad

EL ALCALDE EN PALACIO

Cuando los periodistas llegaron ayer, a mediodía, al Ayuntamiento para hacerle al alcalde la acostumbrada visita diaria, el señor Begiristain se encontraba en Palacio, a donde había ido para cumplimentar a doña María Cristina.

Cuando regresó dijo a los reporteros que no tenía ninguna noticia que comunicarles.

Beer de Paris

7, PLACE VENDOME

sus modelos, sus trajes de baño, obtienen enorme éxito.

Biarritz, Place Belleone. Maisón Lewis

R. Sáenz Alonso

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

ALAMEDA, 11, tercero

Real Automóvil Club de Guipúzcoa

AVISO

Se ruega a todos los señores que tengan pendientes facturas referentes al VI Circuito Automovilista las presenten en las oficinas de este Club a la mayor brevedad posible.

COMISARIOS DE RUTA

Se ruega a los comisarios de ruta pasen por las Oficinas del Club para el cobro de sus dietas con la presentación de banderas y brazaletes.

En honor del Aniversario de la inauguración de los Almacenes de

"La Belle Jardinière"

- HENDAYA -

10.000

impermeables de primera clase en tejidos cauchutados todo color. - Última moda

Serán sacrificados al precio excepcional de

65,00 frcs.

— valor 150 francos —

Interior liso y escocés. Corte moda Con y sin cintura

El mismo día, grandes rebajas de precios sobre gabardinas de cuero, trincheras peso-pluma, abrigos fantasía lluvia, caballero y señora

Regalo de espléndido globo a todo comprador

De sol a sol

AL VUELO

Van pasando los días, todos a cual más hermosos y como si hubieran sido hechos a la medida de las circunstancias, e insensiblemente nos vamos acercando a la famosa semana grande, que con tal nombre bautizó el señor Arana, en otros tiempos mejores, no porque son pasados, sino por circunstancias que ahora no pueden concurrir.

Estamos en el mes pleno de fiestas y diversiones y no tiene nada de particular que la afluencia de veraneantes sea mayor cada día que pasa.

El aspecto que presenta nuestra hermosa Donostia no puede ser más atractivo.

En la playa no, caben las gentes que allí se reúnen mañana y tarde y por las calles de la ciudad la animación es grande, lo mismo que en los paseos, cruzados incesantemente por infinidad de lujosos automóviles vendidos de todas las capitales de España y muchas extranjeras.

La vida oficial que estos días aparece como suspendida, va a entrar en actividad grande, sobre todo en el palacio provincial donde los Plebiscitos se repetirán semanalmente.

El alcalde y el presidente de la Diputación han estado en Miramar cumplimentando a la reina Cristina y el gobernador civil ha regresado de Azpeitia.

En las primeras horas de la mañana se declaró un incendio en un lujoso establecimiento del Bulevar, que fué atajado por la pronta intervención de los bomberos, siendo, sin embargo grandes las pérdidas sufridas.

En Rentería ocurrió también otro fuego, y no sabemos si con estos calores habrán ocurrido más "hecatombes".

Las últimas horas de la tarde se han pasado agradablemente: los unos en la terraza del Casino, otros oyendo los cuplets de Carmen Flores, muchos riendo las gracias de Bonafé y la mayoría ante la pantalla de los cines.

Y así pasamos la vida.

ASORDEP.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989

Administración y Talleres 10-024

Un viaje al Extranjero

Para preparar la inauguración de la línea aérea Sevilla-Buenos Aires

MADRID, 3.—Un día de estos marcharon a Francia, Italia y Alemania, para tratar de diversas cuestiones relacionadas con el nuevo dirigible "Conde de Zeppelin" y preparar la inauguración de la línea aérea Sevilla-Buenos Aires, el coroner Herrera Mr. Loring.

Ante la Exposición Ibero-Americana

El Gran Palacio Hotel de Sevilla

MADRID, 3.—Ha sido aprobado el proyecto de construcción del Gran Palacio Hotel de Sevilla, que se edificará en los terrenos en los que está enclavada la famosa Feria de Abril.

El presupuesto se eleva a 983.741 pesos y con arreglo a lo que la ley dispone, concederá un préstamo amortizable en veinticinco años, al 5 por 100 de interés anual.

Este edificio será destinado, durante el tiempo de la Exposición Iberoamericana de Sevilla, al albergue de los que concurran a dicho certamen internacional, y luego habilitará para viviendas, no pudiendo ceder el alquiler de cada una de veinticinco pesetas al mes.

GRAN CASINO

La fiesta infantil de ayer resultó sencillamente encantadora. Más de seiscientos niños disfrutaron lo indecible entre el baile, el sorteo de precios regalos y en la sesión de cine. Francis, sobre todo, hizo las delicias de su público menudo, que rió sin etiquetas y aplaudió con entusiasmo al gracioso humorista.

Hoy se despidió Maruja Lopetegui, la admirable cancionista que ha conquistado al público donostiarra en su breve y triunfal actuación. La gran artista no puede prorrogar su contrato con el Casino, como hubiera sido el deseo de la Dirección, en vista del resonante éxito obtenido.

Mañana es el día fijado para el debut de Backer's Models, interesantísima atracción de arte plástico, en la cual figura la mujer que es la mejor escultura humana del mundo, cuyas proporciones son las que más se asemejan a las de la Venus de Milo.

También debutará una joven y gentilísima liraria: Pilar Bello, que seguramente se ha captado las simpatías de los "habitues" al oír su canto y de cuyo arte tenemos las referencias más satisfactorias. Continuará Francis, que cada día acrecienta su éxito y conquista nuevos admiradores con su gracia espontánea y sus bajos de xilofonista y de ventriloquista.

La Dirección prepara unos desfiles de modelos de importantes casas de modas, que constituirán grandes acontecimientos. En breve pondremos dar detalles de estas manifestaciones de la elegancia, que por su calidad y buen gusto serán exhibiciones verdaderamente fastuosas.

Para el concierto artístico de esta tarde de inusitada animación. Participarán el bajo donostiarra Gabriel Olaizola y la Orquesta Sinfónica de San Sebastián, bajo la dirección del maestro Larrocha, y el programa es como sigue:

- Primera parte:
 1.º "Coriolano", obertura.—Beethoven.
 2.º Serenata (para instrumentos de arco).—Haydn.
 Por la Orquesta.
 3.º "Adiós de Wotan" (escena del fuego encendido de "Las Walkyrias").—Wagner.
 Por el señor Olaizola y la Orquesta. Segunda parte:
 4.º Lieders de Schumann:
 a) "Non t'odio, no".
 b) "Per me vederlo fu acciarmi al sol".
 c) "Ragione ah!, non so dormir".
 d) "Y due granatieri".
 Por el señor Olaizola, acompañado al piano por el señor Cotarelo.

Casino Monte Igueldo

VIERNES ARISTOCRATICO DE MODA
 A las cinco de la tarde, the dansant con regalos. A las cinco y cuarto y seis y media sesiones de cine, proyectándose la segunda jornada de la graciosa película en cuatro partes "Los chicos de la escuela", protagonizada por el genial Pitouto. Restaurant de primer orden. Montaña Rusa. Torreón. Sekating. Atracciones. Precio del billete del Funicul. Derecho a todo el espectáculo: señoras y caballeros, 1'50 pesetas.

Letrado Asesor

El Colegio Oficial de Agentes y Comisionados de Aduanas, de Irún, saca a concurso abogados españoles, una plaza de letrado asesor con haber anual de 6.000 pesetas.

Pide pliego de condiciones a dicho Colegio. El concurso quedará cerrado el 15 de septiembre próximo.

Vendo claveles de Niza

Un jardiner Landa, de 30 a 40 docenas diarias, a 1,75 la docena. Recibo toda clase de encargos de ramos, cestas y coronas con flores finas. Vendo toda clase de plantas para jardín y terraza.

Para pedidos, Plaza de la Brecha y José Arana, 1. Tel. 1-20-59.

3 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

Catorce años después

El pacifismo de Hermann Müller

31 de julio de 1914. La guerra, que toda Europa teme hace dos años, se ha iniciado ya entre austriacos y servios. El kaiser prepara febrilmente la invasión de Bélgica. Todas las miradas convergen hacia la única esperanza, cada día más débil, de una paz impuesta desde abajo, por un acáman resuelto y unánime de la Internacional socialista.

Aquella mañana llega a París Hermann Müller, socialista alemán. Es un hombre joven, atlético, dotado de una poderosa fuerza de persuasión. Los nacionalistas le llaman un poco despectivamente "el proletario de cuello planchado", y él, que ha sido dependiente de comercio, periodista oscuro y redactor-jefe del "Vorwaerts", se autodenomina humorísticamente "el viajante mayor del socialismo". Como tal realiza su viaje a París. Quiere saber la actitud de sus camaradas franceses ante la guerra inminente. Si les trae la seguridad de que los diputados socialistas del Reichstag se opondrán terterciamente a los créditos solicitados por el Gobierno para las contingencias de la contienda.

Hermann Müller ha llegado con mucho retraso a París. Un año antes, su gestión hubiera podido ser decisivamente eficaz, si los obreros alemanes hubieran secundado la huelga general, que, como ensayo contra una posible conflagración europea, realizaron los franceses. Pero fracasada esa gran movilización civil y pacifista, aprobada la ley militar de los tres años, contra la cual batallaron largos meses, en la Cámara y en las calles, los socialistas franceses; convertido al nacionalismo "chauvinista" Gustave Hervé, el violentísimo paladín de la insurrección contra la guerra, la idea del frente único contra el imperialismo no es ni siquiera una utopía. Es una dolorosa irrisión.

«Cuando Müller se dirige, aquella noche, a la redacción de "L'Humanité", un inmenso gentío, silencioso y emocionado, se agolpa frente al café du Croissant. El enviado de los socialistas alemanes se abre paso a codazos y penetra en el café. Sobre una mesa de mármol, con su rostro patriarcal lleno de sangre, desnudo su pecho veludo y vigoroso, yace, sin vida, Juan Jaurès. Es la primera víctima de la guerra, que ya nadie podrá impedir. Hermann Müller regresa a Berlín, henchido de himnos pangermanistas, abarrojado de odio. "Nach Paris!"... El kaiser ha lanzado ya su reto al zar y comandado a Inglaterra con la violación del territorio belga.

Cinco años más tarde, Hermann Müller vuelve a París. Ya no hay monarquía, ni kaiser, ni "lenkers" en Alemania. Hermann Müller lleva una misión de paz, no como "viajante mayor del socialismo", aunque lo siga siendo, sino como ministro de Negocios Extranjeros del Reich. En nombre de Alemania de la trascuera, república, democrática, pacifista, Müller se dispone a firmar el tratado de Versalles, que reincorpora Alsacia y Lorena a Francia, le impone la limitación de armamentos, la somete al control de los países aliados y le obliga a pagar a Francia 1.250.000.000 de marcos oro.

Pero todavía alienta el imperialismo y el revanchismo en Alemania. Von Kapp prepara su golpe de Estado. Hitler y Ludendorf sueñan con resucitar el imperio y sacar de Doorn a Guillermo de Hohenzollern, que, siervo irredimible de su megalomanía, aún alza su brazo aniquilado para maldecir a sus vencidos.

El día en que va a rubricarse el Tratado de Versalles, Hermann Müller se ve afligido por una doble tortura: la de su pacifismo frustrado y la de su patriotismo vencido. Al llegar su turno, un funcionario le alarga la estilográfica de oro con que han firmado Wilson, Clemenceau y Orlando. Müller la rechaza con un gesto irrecusable y utiliza su estilográfica de burócrata del proletariado. La emoción —la doble emoción de sus dos ideales humillados— le descompone el rostro y le vela los ojos de lágrimas...

1928. Hermann Müller es, por segunda vez, canciller de la República alemana, que en estos veinte años ha dominado para siempre a imperialistas y espartaquistas, reafirmando la constitución de Weimar, y ha probado sus sinceros propósitos de paz, pagando las deudas de guerra.

Potre 1919 y 1928 han transcurrido décadas y aún siglos para la vieja mentalidad teutona. Cannes, Chequers, Locarno, Thoiry marcan los hitos de una paz firme y duradera. Pero todavía hay tropas aliadas en Coblenza y Maguncia, que habrán de permanecer, arma al brazo, hasta 1931 y hasta 1935.

Hermann Müller, socialista y alemán, demanda a los aliados la evacuación anticipada de la orilla izquierda del Rhin. Mientras no se realice —afirma— Locarno y Thoiry solo significan un deseo platónico y la presencia de Alemania en la Sociedad de Naciones estará vacía de contenido.

¿Qué actitud le cabe adoptar actualmente al español liberal que, en 1912 hubiera deseado el triunfo de los designios pacifistas de la Internacional, que en 1914 estaba identificado con los ejércitos aliados e interesado en el aplastamiento de la Alemania imperialista y en 1919, habiendo momentáneamente justas las condiciones infligidas a los vencidos, esperaba verlas más sedantes? ¿Podría desear más si no que esta vez no llegaran tarde los aliados, como los alemanes socialistas en 1914?

Acaso la Alemania de 1928: (un socialista en la Presidencia del Consejo, otro en el ministerio del Interior, Stresemann en Negocios Extranjeros)

ros, Hindenburg —un Hindenburg tan fiel a la Constitución como lo fué al kaiser, hasta 1918— en la presidencia de la República) no ha dado muestras suficientes de renegar de su pasado? Había de sentir inopinadamente una veleidad belicosa, y nada podría hacer, ni sola, ni fusionada con la Austria desangrada de la trascuera. No puede tener más que los soldados, los marmos, los armamentos y los barcos que sus vencedores creyeron que debía tener para no constituir un peligro guerrero. Toda la orilla izquierda del Rhin y la derecha, en una zona de 50 kilómetros, están y estarán desguarnecidas de tropas y de fortalezas.

Espíndidamente armada, poseyendo tantos soldados como habitantes, con una flota rival de la británica, con sus submarinos inaprehensibles y felones, ardiendo en orgullo, gulosa por un vesano, Alemania sufrió una derrota rotunda y oprobiosa, porque tuvo un enemigo invencible: la razón de sus adversarios, que atrajo a todos los hombres libres del mundo. No habría de ser vencida si sintiera de nuevo la absurda tentación de revivir sus ambiciones de dominio?

Isaac ABEYTUA.

Nobile se encuentra satisfecho del resultado científico de su expedición polar

UNA ENTREVISTA CON EL CORRESPONSAL DE LA "UNITED PRESS"

ROMA, 2.—En una entrevista especial concedida a un corresponsal de la "United Press", el general Nobile dijo que «su expedición al Polo vale todos los sacrificios y sufrimientos experimentados por la importancia de los datos geográficos y científicos que aportará al mundo». Añadió que «ninguna de las expediciones anteriores realizó tanto como ha realizado la suya en pro de la Ciencia».

Nobile, que se encuentra con excelente espíritu y en buen estado físico, dijo también que «fueron vencidas muchas dificultades y que debía de recordarse que la expedición no era un viaje de placer, sino una tarea científica, y que en esto último tuvo éxito».

Terminó manifestando el general lo siguiente: «No somos los llamados a defender la expedición, y basta decir que ésta ha cumplido sus propósitos».

Nobile, a quien se ha prescrito reposo y descanso, se encuentra rodeado de sus parentes y amigos íntimos, y su casa es en la actualidad un verdadero centro de peregrinación de todos los puntos de Italia. (United Press).

LA POLITICA AL DIA

MADRID, 3.—Ha llegado a Madrid de paso para Valladolid el nuevo gobernador civil de esta última provincia, señor Hernández Malillo, que celebrará una conferencia con el general Martínez Anido, antes de salir para tomar posesión de su nuevo cargo.

EN INSTRUCCION PUBLICA

Al ministro de Instrucción le visitó una comisión de Badajoz, para hablarle del problema escolar en aquella provincia y darle cuenta de un proyecto que, de ser realizado, dejaría resuelto el problema.

LA INDUSTRIA NACIONAL

Visitaron al director general de Industrias una representación del Fomento Nacional y de fabricantes de metalurgia de Cataluña, Vizcaya y Asturias.

Los visitantes le expusieron los propósitos de unos fabricantes norteamericanos de establecer una fábrica de radiadores en Madrid, y le demostraron los perjuicios que esto occasionaría a la industria nacional ya constituida.

Pidieron que no se autorice la instalación de la mencionada fábrica.

LA AGRICULTURA NACIONAL

Al director de Agricultura señor Vellando, le visitó el secretario de la Presidencia señor Lequerica, el cual se interesó por la creación de Sindicatos y Cooperativas, apoyándose en los créditos que se conceden y

con el fin de que pueda consolidarse la producción nacional agrícola.

UN BANQUETE

Ayer al mediodía, los jefes y oficiales del departamento de Guerra, obsequiaron con un banquete al general de brigada don Enrique González Jurado, con motivo de su reciente ascenso.

A los postres, se pronunciaron discursos y se entregaron al homenajeado las insignias de la Orden de San Hermenegildo.

EL REGRESO DE GUADALHORCE

Hoy, viernes, es esperado en Madrid, procedente de Zarauz, el ministro de Fomento.

Nueva entidad

La Agrupación Española de Bellas Artes

MADRID, 3.—En la villa y corte se ha constituido la Agrupación Española de Bellas Artes, cuya misión principal es la de difundir por Europa y América el arte español, especialmente la ópera.

Preside la nueva entidad el general Borbón y Castellví.

Sobre un artículo

El Círculo de la Unión Mercantil felicita al director de "La Voz de Guipúzcoa", Sr. Guixé

Anoche nos vimos gratamente sorprendidos por la visita de una Comisión del Círculo de la Unión Mercantil, integrada por los señores don Miguel Legarra, don Manuel Treviño, don Restituto Alvarez y don Emeterio Echeverría, quienes hicieron entrega a nuestro director del siguiente documento:

«La Junta directiva de mi presidencia, en sesión del día 12 de los corrientes, se enteró con verdadera satisfacción de su interesante artículo "La estabilización del franco y el contrabando invisible", en el que después de un concienzudo estudio de los especismos del franco, analiza con insuperable acierto la relación que con San Sebastián tiene la estabilización de la divisa francesa, tanto en cuanto afecta al veraneo como en lo relacionado con el contrabando.

La Junta directiva acordó por unanimidad felicitar a usted por el interés que pone en la exposición de los problemas que afectan a la ciudad y darle las más expresivas gracias de oficio, felicitación y gracias que serán reiteradas por la Comisión designada al efecto para la entrega de este escrito en sus propias manos.

«Lo que me complazco en participar a usted. «Dios guarde a usted muchos años.

«San Sebastián, 28 de julio de 1928. Miguel de Legarra, presidente.

«Sr. D. Juan Guixé, director de La Voz de Guipúzcoa.—Ciudad».

Una becerrada

A beneficio de la familia de "Zoquita"

MADRID, 3.—Ayer tarde se celebró en la Plaza de Toros de Madrid una becerrada a beneficio de la familia del infeliz banderillero «Zoquita», que falleció recientemente a causa de una grave cogida.

La fiesta fué presidida por bellas artistas que actuaron en los teatros de Madrid, y la Plaza estaba casi llena.

Algunos banderilleros y novilleros desparadaron los becerros y la fiesta resultó simpática y entretenida.

En el intermedio del segundo bicho al tercero se hizo una cuestación.

- La Exposición de Artistas Vascos -



"La familia", cuadro de Jacinto Olave, adquirido por don Luciano Zurriarán. (Foto Gueréz.)

Una detención de película

El timador huye, se arroja al mar, zozobra una barca y al fin, en el agua, es detenido nuevamente

ALICANTE 2.—Por una confidencia del cónsul de la Argentina, la Policía supo que se encontraba en esta ciudad Floreal Rivas, subdito argentino, que, como se recordará, hace poco y valiéndose del sello de la Embajada argentina en España falsificó unas invitaciones para un festival benéfico que—decían las invitaciones—había de celebrarse en el hotel de un conocido aristócrata.

Varlos agentes, tras de algunas pesquisas, lograron encontrar y detener a Floreal, y lo condujeron a la Comisaría; pero mientras se encabezaba el estado, Floreal logró evadirse y emprendió veloz carrera con dirección al puerto, perseguido por varios guardias y policías.

Al llegar al final del muelle, Floreal, sin titubear un momento, se arrojó al agua y se dirigió a un velero, a una de cuyas maromas se asió. Luego se soltó y se arrojó de nuevo al mar, dirigiéndose entonces a una lancha, en la que varias personas se paseaban por el puerto. Al agarrarse a la lancha, Floreal hizo zozobrar la pequeña embarcación y todos sus ocupantes cayeron al agua, viéndose seriamente comprometidos.

Entretanto los policías habían embarcado en una canoa y llegaron a donde se encontraba Floreal, al que detuvieron y condujeron de nuevo, con toda clase de precauciones, a la Comisaría.

"La Voz" en Mondragón

LA TROUPE HEREDIA

Sugestivo espectáculo el de esta troupe, dada de su exquisito repertorio.

El señor Heredia, siempre fácil en el chiste, y derrochando en sus ingeniosas canciones todo el fino humorismo que le dieron durante unos días cautivó la atención del público en el Teatro-Cine, mostrando en bellísimos números la variada amenidad que caracteriza, supo aprovechar acertadamente la favorable impresión que en los espectadores produjo su labor, para recoger en el aplauso, su satisfacción.

Una grata sorpresa fué la que nos proporcionó en la última función Lolita de Jarque. Doblemente grata, porque ignorábamos en la monísimas artista, la bella modalidad del nuevo y hermoso trabajo de equilibrio con que nos obsequió en la función de despedida. La conocíamos, si como elemento valioso e imprescindible del conjunto. Pero no sospechamos jamás que pudiera interesar tan vivamente como lo hizo en ese elegante número final en el que se reveló—insuperable de forma—como una verdadera "estrella" en su género.

De ahí la cerrada ovación que el público—siempre justo—tributó a su delicado ejercicio y a la que no fué ajena, en parte, la adorable hermosura de su juventud.

Consuelito Heredia, feliz intérprete de evocadoras canciones regionales, sabe poner en el cuplé—que cultiva con creciente éxito—esa fina sensibilidad de alma soñadora que tantos ardientes homenajes de admiración le valen.

Con Cefita, también muy simpática y artista, la Troupe Heredia reúne envidiables factores de triunfo.

Es de señalar igualmente en honor a la justicia, la discreta labor del maestro concertador y pianista, señor Muro, que juntamente compartió con todos los aplausos del público.

EL BUZON ALPINO DE AITZORROTZ

Definitivamente, y después de varios aplausos, se ha señalado el último domingo del presente mes para la inauguración en Aitzorrotz del buñón alpino que, como saben nuestros lectores, está dedicado al Club Deportivo Alavés.

El programa para entonces elaborado tiene ahora, por las alternativas de tan larga esperanza, la máxima atracción.

Puede decirse que la expectación primera, lejos de decaer, parece haber aumentado en proporción directa con los aplazamientos.

Tal es la animación que reina por asistir a esta simpática fiesta montañera, donde alaveses y guipuzcoanos disfrutarán, dentro de un exuberante marco de mujeres bonitas y en franca camaradería, del bello panorama que ese día ofrecerá la famosa peña.

NOTICIAS VARIAS

En la Plaza de Toros se han dado estos días dos funciones de circo por la Compañía que dirige el señor Baldeón.

Ha vuelto a imperar de nuevo el régimen de excesivos calores, con sus naturales inconvenientes.

Está llamando grandemente la atención, por el lujo con que ha sido montada, una nueva farmacia y bien surtida droguería propiedad del señor Madariaga, abierta recientemente en la calle de Arnao.

El corresponsal.

Venta y alquiler de muebles

por temporada, hay buen surtido y mucha actividad para amueblar pisos y chalets con mucha rapidez.

Casa de Cambio, Loyola, 17.—San Sebastián

HUMOR EXTRANJERO



Picadillo



"Vuelve a ponerte sobre el tapete el asunto de la cremación."

"El tema es inoportuno en estos días. ¡Con tantos calores!"

"Vivimos muy de prisa."

"Naturalmente, como que a todo el mundo le ha dado por volar."

"En Melun unos ladrones entraron en la cárcel... ¡para robar!"

"Por robar" se entra en la cárcel, nadie lo puede negar.

Como los tiempos progresan, ahora entran "para robar".

"En España hay aceite para dos años."

"Lo que hace falta es que haya qué freír. Aunque sean "churros"."

"Se asegura que viene una nueva ola de calor."

"Caramba, ya es tiempo de que baje la marea."

"Berlín.—Sesenta mil obreros se han quedado sin trabajo a causa del lockout del acero."

"¡Se han quedado a cero!"

"España será una de las diez naciones que firmarán el pacto contra la guerra."

"Bien está la rúbrica; pero lo que hace falta también es el "visto bueno" de las naciones que no firmen el pacto."

"El aprovechamiento de los ríos."

"En este tiempo sobra todo. ¡Se baña todo el mundo!"

ESE.

Los títulos de nobleza y la Pequeña Entente

Dicen de Washington que el doctor Dolcjal, miembro del Directorio Croata—Asociación que cuenta con 500.000 socios de nacionalidad norteamericana—, hablando de las numerosas condecoraciones serbias que hay en Francia, Inglaterra y, sobre todo, en los Estados Unidos, ha asegurado que "los Estados Unidos están llenos de condecoraciones serbias, rumanas y también checoslovacas. No existe—dijo—personaje al cual no le haya sido concedida, o, por lo menos, ofrecida una condecoración de dichos países. Merced a tales medios, estos tres pueblos, que en junio no llegan a los 15 millones de habitantes, se proponen conseguir que sigan bajo su yugo los 30 millones de hombres que a ellos fueron sometidos por los Tratados de Versalles, Trianón y Neuilly.

Allí donde no han podido conseguir nada con las condecoraciones, han recurrido a medios de mayor efecto: como la adjudicación de títulos de nobleza y participaciones en concesiones de todo género.

Está probado—concluyó diciendo el señor Dolcjal—que los norteamericanos, después de haber acumulado grandes riquezas, se han vuelto los más incansables colecciónistas de condecoraciones, y muy especialmente de títulos de nobleza".

Ha muerto el hombre más gordo del mundo

LONDRES, 2.—Comunican de Atlantic City que acaba de fallecer en dicha población el hombre más gordo de América y probablemente de todo el mundo.

Se llamaba master Titman y pesaba 237 kilos. En 1913 los médicos le dijeron que no viviría más de un año, y el obeso americano se apresuró a gastar alegremente en esos doce meses toda su fortuna, que se elevaba a un cuarto de millón de francos. Como el pronóstico médico no se cumplió, Mr. Titman tuvo que dedicarse a buscar un empleo para ganar su vida y ha estado trabajando durante catorce años como masajista en un establecimiento de baños turcos.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024

¿QUEREIS LA SALUD?



CURA PRIMAVERAL
DE LA SANGRE
RECONSTITUYENTE
TONICO
EFICAZ APERITIVO
E HIGIENICO

La travesía atlántica de Europa a Norteamérica

El hidroplano de Courtney amaró en pleno Atlántico

El aviador es salvado por un buque alemán

NUEVA YORK 2.—Un radiograma del vapor "Francoonia" anunció que el hidroplano del capitán Courtney, que salió de Horta (Azores), ayer a las cinco de la tarde con rumbo a Tárragona, se vió obligado a desender en pleno Océano en un lugar situado a los 42° Norte y 41° Oeste. El capitán Courtney pedia auxilio por T. S. H., pero advirtió que no se encontraba en peligro inminente.

Los vapores "Fredich" y "Celtic" comunican que acuden en socorro del hidroplano, así como el "President Hayes", y que se cree que la posición del aparato de Courtney es de 41° 30' Norte y 42° 32' Oeste.

El vapor "Thuringia" radiografió que el "President Hayes" llegó al sitio en que se suponía debía hallarse el hidroplano de Courtney y no encontró rastro del aparato.

NUEVA YORK 2.—Un radiograma del vapor "Colombus" da cuenta de que, según otro del vapor "Minnewaska", fué encontrado el hidroplano de Courtney a los 42° 27' Norte y 39° 5' Oeste. (United Press).

COURTNEY HA SIDO SALVADO

NUEVA YORK 2. El buque alemán "Colombus" ha logrado salvar al aviador británico Courtney.

La crisis obrera en Asturias

Se anuncia el cierre de más minas

MADRID, 3 (4 m.)—Dicen de Oviedo que se anuncia el cierre de varias minas más de carbón por falta de trabajo.

Esto ha causado gran alarma, pues agudiza más la crisis obrera que existe en Asturias.

Se han dirigido telegramas al Gobierno, interesando que se promuevan obras públicas para remediar la falta de trabajo.

El Consejo de guerra por los sucesos de Atarazanas

BARCELONA, 2.—En la próxima semana comenzará el Consejo de guerra que ha de juzgar la causa seguida contra quince paisanos, acusados de excitación a la rebelión militar e intento de asalto al cuartel de Atarazanas.

El fiscal pide penas durísimas y los defensores solicitan la absolución de sus patrocinados, fundándose en falta de pruebas.

VALVULAS TUNGSRAM

T. S. H.

con filamento de Bario serie de 4 voltios. Larga vida. Audición ideal.

Última palabra de la técnica

Pídanlas a su proveedor

G. 406 lámpara universal 0,06 amp. destinada para los primeros pasos del aparato receptor.

G. 407 Idem con fuerte inclinación 0,06 amp.

La detectora por excelencia

G. 409 y válvula universal 0,08 amp. Fuerte inclinación. Para Superheterodinos y Ultrinodas.

P. 415 amplificadora final. P.

410 amplificadora de baja frecuencia.

RADIO TUNGSRAM: Apartado 1039-MADRID



LÁMPARA TUNGSRAM (Budapest)

rellenas de gas, de fama mundial por su calidad superior. Más tarde o más temprano, la

Lámpara TUNGSRAM

ha de ser marca preferida. Pídanla a su proveedor. Apartado 1039. Madrid. Dirección telegráfica: "TUNGSRAM"

3 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

Noticias de Zaragoza

Ayer hubo en la capital y sus alrededores grandes tormentas

Una excursión ciclo-turista a Barcelona

ZARAGOZA, 2. — Hoy el calor continuó apretando, habiéndose registrado 51 y 52 grados al sol y 39 y 40 a la sombra.

A las seis y media hubo en la ciudad y sus alrededores una tormenta, con gran aparato de truenos y relámpagos, y muy poca agua.

Después se ha repetido el espectáculo, pero sin que hayan caído más que algunas gotas.

De todos modos, algo ha refrescado esto el ambiente y esta noche ya respiramos un poco mejor. Que falta nos hacía.

GAE UN JINETE CON EL CABALLO

Un soldado del 9.º regimiento ligero de artillería, llamado Manuel Camarés, iba montado en un caballo y llevando de la rienda a otro. Al llegar frente al Gobierno civil, el caballo que montaba Manuel cayó al suelo y cogió debajo al jinete.

Varios agentes de policía acudieron en auxilio de Manuel y rápidamente le condujeron a la Casa de Socorro, de donde pasó al Hospital Militar.

El estado de Manuel es grave. Tiene fracturada la pierna derecha y contusiones de importancia en el hombro izquierdo.

EL PRACTICANTE HERIDO POR UN MEDICO

Hace unos ocho o diez días les dimos la noticia de que un practicante de Las Pedras, don Eusebio Mayayo, había ingresado en el hospital con una grave herida de arma de fuego.

Se ha aclarado ya el suceso, pues en el Gobierno civil se ha recibido una comunicación de las autoridades de dicho pueblo, según la cual, el señor Mayayo se retiraba a su casa y pasó por delante del domicilio del médico, don Mariano Lorón.

Este se encontraba a la puerta de su casa y, como entre los dos había algunos ressentimientos, discutieron una vez más. El señor Lorón, exacerbado, entró en su casa, sacó una pistola y con ella hizo sobre el practicante un disparo que fué el que produjo al señor Mayayo la herida en el lado izquierdo del pecho de que fué curado en el hospital.

El señor Lorón ha sido detenido.

UNA EXCURSION CICLISTA

A fines de mayo visitaron Zaragoza varios socios del Club Sport Ciclista Catalá. Para corresponder a esta visita, la sección ciclista del Club Iberia ha organizado una excursión a la capital catalana, que se celebrará en los días 10 al 17 del corriente.

El día 10 saldrán los excursionistas de Zaragoza cubriendo la primera etapa, que es hasta Mora la Nueva, comprendiendo 182 kilómetros. La segunda etapa, de Mora la Nueva a Barcelona, se cubrirá el día 10, comprendiendo 155 kilómetros.

El regreso se hará en tren el día 16.

UN SUICIDIO

En una acequia del camino de Casablanca, ha sido hallado el cadáver de una mujer.

Se hallaba en estado de descomposición y con solo una camisa, haciendo suponer esto último que se trata de un suicidio.

Aún no ha sido identificado.

UN INCENDIO EN SOS

En SOS se declaró hoy, en una casa de labor, un incendio que pronto adquirió grandes proporciones.

Audió todo el vecindario y con grandes esfuerzos se logró salvar las caballerías, la maquinaria y algunos aperos de labranza.

En cambio, el inmueble ha quedado casi destruido.

No hubo desgracias personales. Las pérdidas son de alguna importancia.

UN CICLISTA SE ESTRELLA CONTRA UN ARBOL

En Monasterio de Piedra, Domingo González, que iba montando una bicicleta, tomó a gran velocidad una cuesta hacia abajo y al tomar una curva y no responderle la dirección ni los frenos, se fué contra un árbol, sufriendo un formidable encontronazo. Domingo resultó con heridas graves en la cabeza.

En el Gobierno civil

LLEGADA DE UN INFANTE

El gobernador civil recibió ayer, a mediodía, a los periodistas y les dió cuenta de que había llegado, procedente de la corte, el infante don Fernando, quien durante su permanencia en San Sebastián se hospedará en el Palacio real.

LAS MULTAS DE LA JUNTA DE ABASTOS

El gobernador civil, como presidente de la Junta provincial de Abastos, ha impuesto durante el mes último las siguientes multas a diferentes industriales de la capital y pueblos de la provincia:

Por vender carnes a mayor precio que el de tasa y faltas en el peso, 1.300 pesetas; por venta de pan falso de peso, 2.475; por no tener carteles con los precios de venta, 350; por vender embutidos sin el marchamo de garantía, 1.200; por venta de pescado en malas condiciones para el consumo, 1.000; por no llevar los sacos de carbón precintados y faltas en el peso, 900. Total, 7.225 pesetas.

ACUMULADOR EUDOR
LO MEJOR DE LO MEJOR
BERTENDONA, 4 - BILBAO

DEL MOMENTO

La actitud del socialismo español

Por GABRIEL ALOMAR

¿Qué es socialismo? Los espíritus de limitada visión os contestarán, probablemente: el partido que lucha por la mejora gradual de las condiciones de la vida del trabajador, pero los que tengan el sentido histórico y social de las actividades humanas dirán: es una nueva concepción de la sociedad, política, por la cual se integran en una sola participación de régimen y dominio todos los ciudadanos, sin distinción de clases.

He aquí, pues, dos formas diversas de una misma actuación social. La primera podría ser llamada escuela realista o pragmática; la segunda, escuela idealista. Más que a las divergencias de opinión, esa dualidad se debe a las divergencias de temperamento.

Pero surge en seguida la cuestión dogmática. Para muchos partidarios, el socialismo es una religión. No lo imaginan como una tendencia multiforme y amplia, que actúa como fuerza histórica más allá y por encima de las intenciones visibles y temporales. Y aquella disparidad ideológica se traduce en excomuniones y dictíos.

Los realistas, atentos a concretar en hechos inmediatos el logro aparente de las reivindicaciones, se proclaman a sí mismos como representantes de una ortodoxia, y tratan como herejes a los disconformes, sin percatarse de la paradoja con que una doctrina de liberaciones definitivas incurre en las viejas intolerancias...

Examinemos, serenamente, el caso español. El socialismo, como factor en nuestra vida colectiva, puede ser meramente social o ampliamente político. En el primer caso, será una causa obrera, una vindicación material de clase. En el segundo, será una causa ciudadana. Muy respetable es la primera de esas dos concepciones; pero, ¿puedo admitir comparación, en cuanto a su trascendencia, con la segunda? Pues bien:

la innegable decepción causada por el socialismo español en el espíritu público, henchido de anhelo, se debe a haber preferido la representación menor, desechar la gran significación que el momento le ofrecía. —Mejor dicho: se la imponía.

Jamás he creído que un grupo social pueda triunfar si empieza por reconocer su inferioridad. La emancipación de las castas o de las clases inferiores se logra únicamente cuando esa inferioridad ha llegado a ser exclusivamente material; es decir, cuando se dignifica por la conciencia de una superioridad espiritual que la capacite para ejercer la dirección política de la sociedad. El contraste violento entre aquella inferioridad y esta superioridad origina las verdaderas y fecundas revoluciones. Sólo por la infusión de un ideal se convierten en valores de progreso las multitudes o las turbas. Otras veces lo he dicho: toda revolución es aristocrática. Es una crisis de aristocracias; es la transmisión violenta del poder a los superiores. Nunca las clases bajas, mientras continúan siéndolo, pueden consolidar un predominio político.

Su aparente fuerza cuantitativa no prevalece contra la verdadera fuerza cualitativa de los selectos. Una causa de esclavos o de siervos no puede alcanzar más que éxitos efímeros, por sorpresa. El cristianismo no triunfó por su difusión entre plebeyos y esclavos, sino por la novedad redentora, totalmente humana, de sus enseñanzas. Los innumerables intentos de rebelión de las clases infamas, como tales, fracasaron miserabilmente; desde Espartaco a Massaniello, desde la "Jacquerie" a nuestras germanías. El "sansculotte" de la Revolución francesa no hubiera tenido mejor suerte. El inmenso prestigio de aquel levantamiento debióse a que aportaba una renovación total humana; no ponía límites a la libertad. Redimió a sus propios adversarios.

Es necesario, pues, que toda vindicación política, para ser eficaz, exija las llaves de la Ciudad: se proclame como forma y verbo, pensamiento y sentimiento de la nueva ciudadanía.

Cuando alguno de esos menguados espíritus

que renuevan cuestiones mil veces debatidas, suscita la del voto de calidad y se pregunta si ha de valer lo mismo el voto del gran técnico o del eminente especialista que el del obrero, se me ocurre contestar: No, en manera alguna.

El del obrero ha de valer más; y de hecho es así. Porque el obrero tiene la superioridad inigualable de un ideal; no está ofuscado por la "cavilis diminutio" de una cultura tendenciosa, violadora del alma. Tiene una admirable virginidad receptiva para los nuevos géneros.

Comparad la manera cómo reacciona el sabio oficial ante los amenuamientos de la libertad y el modo cómo reacciona el obrero poseído de ideal, y conoceréis cuál de los dos tiene mayor vibrabilidad de sentido político. Entonces la superioridad cuantitativa del voto de las masas obreras viene a ser un voto plural concedido a la verdadera superioridad cualitativa del elector.

Los momentos dolorosos de la vida de un país, en que parece naufragar toda esperanza de liberación, son providenciales piedras de toque para conocer el temple de los espíritus. El experimento es fecundo en sorpresas.

El socialismo español ha de preguntarse si ha respondido a lo que de él esperaba la España irredenta, en el alto sentido de la palabra. No ya las masas que esperan completar su redención material; sino las que aguardan sedentas de redención espiritual, que se abren las puertas de bronce de su Bastilla. ¿Es posible que el socialismo español no perciba el gran impetu colectivo que hacia él tiende los brazos, tensos como cuerdas de arco? Deshechas las viejas coagulaciones de la sentimentalidad liberal que nació en las Cortes de Cádiz, fracasado el esfuerzo secular que quiso, sin lograrlo, redimir las turbas que aclamaban las cadenas, el socialismo ha llegado a ser el núcleo solitario, único, sobre el cual pueda formarse la España definitivamente libre. Hay que empezar de nuevo. Pero los temperamentos de prueba sienten que hay mayor grandeza en la reiteración del esfuerzo. Sisifo es más grande al pie de la roca, cuando recomienza, a pesar de todo.

Es sabido que el obrerismo internacional se desarrolla en dos métodos opuestos de lucha: politicismo y apoliticismo. Todo mi respeto para la recta intención de los grupos apolíticos; pero jamás he participado de su funesto error. En la situación actual de España, ellos tienen una pesadísima culpa... Pues bien: el socialismo español, que tantas batallas libró en favor de la continua intervención política, ¿está seguro de que su conducta actual se adapta a ese criterio? En el último Congreso del partido, un representante catalán afirmó que la opinión de los abstencionistas era la misma de los sindicalistas y anarquistas. Pensemos bien. ¡No será todo lo contrario? ¡No será precisamente una forma de acción directa, con desprecio de toda verdadera actuación política, lo que llaman "intervención" los actuales mayoritarios? Un Estado, cuando obra con exclusión expresa y confesada de todo concepto de "política", anatematizando hasta ese nombre, no puede ser objeto de trato político. Luego su trato con las representaciones obreras, que ni siquiera nacen de la votación libre y universal es una forma innegable de acción directa. Acción directa con el patrón-tipo, incoercible por la ley y por la voluntad popular.

Amigos, compañeros: tras de vosotros hay una España anhelante, hambrienta de aquella nutrición que la palabra evangélica declaró superior al pan. Sintamos todos la intensidad histórica de estos momentos. No agobiemos con precedentes fatales nuestra dignificación para los días de prueba. Que no se anague en nuestras manos la lámpara de las bodas simbólicas. No equivocemos, vacilando en la encrucijada, el verdadero camino.

(Prohibida la reproducción)

CONTINUAMOS SIENDO

los primeros fabricantes donostiarras de coches de niño.

Visite nuestra exposición, compare modelos y precios... y juzgue usted.

--- ¡Cien modelos en exposición! ---

Catálogos gratis

"La Carrocería Infantil, S. L."

Fábrica: PASEO COLON, 6, y RONDA, 3.

Exposición y oficinas: RONDA, 3



Compañía de Automóviles de Alava

Automóviles diarios entre Eibar y Vitoria

Los días 4, 5, 6 y 7 de agosto, con motivo de las fiestas de Vitoria, regirá el siguiente horario:

Salida de Eibar: a las 8,10

Salida de Vitoria: a las 12 noche

La vida en Vizcaya

El concurso de la industria vizcaína en la Exposición de Barcelona

Un vendedor de Lotería que pide propina

BILBAO, 2, 23'30.—Esta mañana salió para la colonia escolar de Laguardia la segunda expedición de niños y niñas de las escuelas de Bilbao que el Ayuntamiento envía allí a pasar una temporada.

A COWES

Mañana, viernes, salen para Cowes los bálandristas americanos que han tomado parte en las regatas Nueva York-Santander y Santander-Bilbao.

EPIDEMIA EXTINGUIDA

Ha quedado completamente extinguida la epidemia de glosopeda que existía en el término de Maruri.

LA EXPOSICIÓN DE BARCELONA

En la Presidencia de la Diputación se reunió hoy la Comisión provincial de la Exposición de Barcelona, que se ocupó de cuestiones relativas a dicho Certamen y, especialmente, de la participación de Vizcaya en el mismo.

También se trató de la visita que en breve hará a Bilbao el comisario de dicha Exposición, señor marqués de Foronda, visita que guarda relación con la participación de Vizcaya en el gran Certamen.

ACCIDENTE DE TRABAJO

En un taller de carpintería un tablón alcanzó al obrero Julián Alberdi, de 57 años, que resultó con heridas graves.

DOS ATROPELLOS

En Baracaldo un automóvil arrolló a la niña de once años Luisa Herrero, que sufrió graves lesiones.

—En Algorta un ciclista que se dirigió a la fuga arrolló al anciano de 76 años José Lauzirica, que resultó con diversas contusiones y conmoción cerebral.

PROTECCIÓN DE ANIMALES Y PLANTAS

En el Gobierno civil se facilitó una nota en la que se dice que la Superioridad ha aprobado la propuesta del gobernador civil de Vizcaya de las personas que han de formar el Patronato provincial de protección de animales y plantas.

LOS HIJOS DE «BIENVENIDA»

Se encuentran en Bilbao los hijos del que fué excelente matador de toros, «Bienvenida». Proceden de América, donde han obtenido grandes éxitos, y ahora van a San Sebastián, donde actuarán el domingo.

UNA DENUNCIA

Un vecino de la calle de Hernani denunció a la Policía que un vendedor ambulante de Lotería se había negado a venderle décimos «si no le daba la propina que se acostumbra».

DE INTERES PARA LOS CONTRIBUYENTES

En la Diputación informaron ayer de que, terminada la confección de la matrícula que en San Sebastián ha de servir de base a la contribución industrial y de comercio, en el presente ejercicio económico, la Comisión Provincial ha concedido un plazo de quince días para la interposición de recursos, los cuales habrán de presentarse en la Dirección de Hacienda provincial, en cuyas oficinas podrán los interesados cerciorarse de las cuotas que les han sido impuestas, ya por la Administración, ya por los gremios a que pertenecen.

SESIONES DE LA DIPUTACION

Seguramente el martes y miércoles próximos celebrará sesiones plenarias la Diputación provincial, para despachar los asuntos pendientes de sesiones anteriores que quedaron sobre la mesa y los que han sido presentados desde la última reunión, informados por las Comisiones.

CUMPLIMENTANDO A DOÑA CRISTINA

El presidente de la Corporación provincial, señor Lizasoain, estuvo ayer mañana en el Palacio real de Miramar, cumplimentando a doña María Cristina.



DE LAS FIESTAS DE VILLAFRANCA DE ORIA.—Aurreku infantil celebrado en esta villa, siguiendo una costumbre establecida hace años (Foto Armesto.)

Una real orden

Los delitos de la fuerza armada

MADRID, 2.—Ha sido dictada por el ministerio de Gracia y Justicia, la real orden siguiente:

1.º Los directores de las Prisiones centrales y provinciales y los jefes de las de Partido, remitirán con urgencia a los presidentes de las Audiencias sentenciadoras, en vista de los antecedentes existentes en las mismas, o por las manifestaciones de los propios interesados, relación de los individuos que, procedentes de los institutos armados, se encuentren en dichos establecimientos cumpliendo condena impuesta por la jurisdicción ordinaria, como responsables de los delitos consignados en el artículo 2.º de dicho real decreto.

2.º Tan pronto como se reciban en las Audiencias las relaciones a que se refiere el número anterior, y asimismo en el caso de que conste la existencia de algún penado al que sea también aplicable el principio de retroactividad que establece el artículo 6.º de la repetida disposición, las Salas sentenciadoras de las respectivas Audiencias, previo informe del ministerio fiscal sobre cada caso concreto, resolverán lo que estimen procedente, y si se entendiese se halla comprendido en los preceptos del real decreto, se pasará inmediatamente la causa a la autoridad judicial militar que corresponda, a fin de que por esta jurisdicción le sean aplicados los beneficios de que se trata.

3.º Las disposiciones del Real decreto de 10 de julio corriente se aplicarán de oficio; pero los interesados podrán solicitar sus beneficios si creyeren tener derecho a ellos.

4.º La jurisdicción ordinaria, oviendo al ministerio fiscal, se inhibirá en favor de la jurisdicción de Guerra de las causas que estuviesen en tramitación por hechos de los comprendidos en los artículos 1.º y 2.º del real decreto de que se trata, cualquiera que sea el estado de los autos, siempre que no se hubiese dictado sentencia.

5.º Las autoridades judiciales encargadas de la aplicación de estos preceptos, someterán al ministerio de Gracia y Justicia con toda prontitud las consultas que se les ocurrían para la resolución procedente, remitiendo luego relaciones nominales de los autos a quienes se hubiese hecho aplicación de los beneficios referidos."

El incendio de ayer

En pocas horas quedó destruido un comercio del Boulevard

A cosa de las seis de la mañana de ayer, el propietario de un comercio establecido en la calle de Hernani, número uno, que habita la trastienda del mismo, percibió un fuerte olor a quemado, y asomándose al patio pudo ver que la Camisería "Regent", situada en el Boulevard, cuya trastienda da a dicho patio, salían chispas y una densa columna de humo. Avisó al sereno lo que ocurría y éste telefoneó inmediatamente al Parque de Bomberos.

Apenas tardaron éstos cinco minutos en llegar y ya para entonces había adquirido el fuego enorme incremento. En el Boulevard se congregaba numeroso público, en su mayoría banistas que se dirigían entonces a la playa.

Fué necesaria la presencia de las dos bombas: la "Magyrus" y la pequeña. La faena de los bomberos fué penosísima porque al penetrar en el establecimiento la cantidad de humo era tan enorme que no se podía respirar.

En dos horas y cuarto de impropios trabajos, afacando la "Magyrus" por el Boulevard y la bomba pequeña por la calle de Hernani, pudo sofocarse el incendio.

El establecimiento y bodega de la Casa "Regent" quedaron destrozados y también sufrieron desperfectos el domicilio de doña Salomé Monedero, en el primer piso, sobre la tienda siniestrada, y los almacenes del señor Arrúe.

Como en "Regent" había almacenado gran cantidad de géneros de punto y en general todos los artículos eran muy inflamables, el fuego fué violentísimo. Puede decirse que el fuego y el agua de las bombas lo han destrozado todo.

El establecimiento es de los señores de Albitur y lo mismo el inmueble que los géneros estaban asegurados. Lo perdido asciende a varios miles de duros.

En el lugar del suceso se congregaron las autoridades.

Aún no se sabe exactamente cuáles puedan ser las causas del siniestro.

Dr. M. Larrea

HISTERISMO :: NEURASTENIA

Psiconeurosis (sobras, obsesiones, etc.) Enfermedades mentales y del sistema nervioso. De 3 a 5. Urbieta, 39, 1.º—Teléfono 1-04-12



Las gorras de baño de mayor duración y de verdadera moda, los trajes de baño modelo MADAME X, las zapatillas más resistentes, los cinturones, las bolsas, etc., todo para el baño, son de caucho marca CARACOL y se venden al precio de fábrica en la

SOCIEDAD GENERAL DE HIGIENE

Garibay, 22 -:- Urbieta, 9

Miracruz, 2

S. Jerónimo, 16 -:- Matía, A

::: SUCESES ::: Y OCURRENCIAS

NIÑA ARROLLADA POR UN AUTOMOVIL

En la calle de San Martín, esquina a la del Triunfo, el automóvil número 6.064 de la matrícula de San Sebastián, conducido por Andrés Olivares Lizaso, de veintiséis años, arrolló a la niña María Urbaneja Lapeña.

El accidente se debió a que cuando el automóvil pasaba por aquel lugar, la niña, que tiene cuatro años de edad, fué a cruzar la calle, repentinamente. El chofer dió un frenazo, pero no pudo evitar que una aleta alcanzase a la criatura.

En el mismo "auto" que la atropelló fué recogida y trasladada a la Casa de Socorro, donde los médicos de guardia la hicieron la primera cura y certificaron que las heridas eran de pronóstico reservado.

El propio chofer la volvió a recoger en su automóvil, después de asistirla los médicos, y trasladó a la niña al domicilio de sus padres.

Luego, con el guardia de servicio en el lugar del atropello, compareció en la Comisaría, donde se levantó el atestado correspondiente, quedando detenido a disposición del juez instructor.

CHOQUE DE "AUTOS"

En la Avenida de la Libertad, esquina a la calle de Urbina, chocaron anoche dos automóviles. Los dos sufrieron desperfectos y denunciaron lo ocurrido en la Comisaría. Además, uno de los conductores denunció que el otro llevaba excesiva velocidad.

ATROPELLO DE AUTOMOVIL

El automóvil número 27.995 de la matrícula de Madrid, conducido por el estudiante Antonio Caverio, atropelló ayer en la Avenida, esquina a la calle de Garibay, a Miguel Alcañiz, de cincuenta y seis años. En la Casa de Socorro asistieron al atropellado de lesiones leves.

El hecho fué denunciado al juez.

QUEMADURAS GRAVES

En la Casa de Socorro curaron ayer a la niña de nueve años Damiana Rubio, que presentaba quemaduras de segundo grado, que se produjeron casualmente en su domicilio.

El juez de Instrucción interviene en el suceso.

POR DESOBEDIENTE

Fué denunciado un chofer que se negó a hacer un servicio con el "taxi" que conducía, y que al requerirle el guardia por este motivo, le desobedeció.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes en Teruel que con el citado derecho se considerasen. Un funcionario de un importante centro bancario solicitó antecedentes del caballero interviuvado por un periodista, pero el aludido señor no tomó en serio el asunto al ver que se trataba de tan crecida suma.

Hace tres o cuatro meses un diario de Valencia publicó un edicto dando cuenta del fallecimiento del tal Esteban y requiriendo para que justificasen su derecho a los herederos de aquellos de sus familiares residentes

3 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

Política belga

M. Brunet dimite la presidencia de la Cámara y renuncia también su cargo de diputado

BRUSELAS, 2.—La sesión de la Cámara que comenzó ayer por la tarde no terminó hasta las cuatro de la madrugada de hoy y fué señalada por ruidosas discusiones durante el debate provocado por las enmiendas que las oposiciones presentaron al proyecto de milicias y reclutamiento.

El presidente de la Cámara, Mr. Brunet, no consiguió imponer su autoridad, y en vista de ello ha presentado hoy la dimisión de su cargo y la renuncia al acta de diputado.

Esta doble dimisión ha producido profunda sensación en la Cámara, principalmente en la fracción de la izquierda liberal, y el jefe del Gobierno, M. Jaspar, gestiona que M. Brunet no mantenga sus dimisiones.

Los diputados socialistas por Charleroi se han reunido en la Cámara y han acordado pedir a M. Brunet que no dimita el cargo de diputado, pues estiman que su gestión es necesaria para defender los intereses de los electores que lo votaron. (Argos.)

Bonito negocio

En un puesto de refrescos se despiden 11.000 consumiciones en un día, y 13.000 en un café

MADRID, 3.—Comunican de Barcelona que la temperatura es muy elevada, dejándose sentir un calor asfixiante.

Buena prueba de ello es que el miércoles, en un solo puesto de refrescos, se despidieron más de 11.000 consumiciones. En uno de los cafés céntricos de la ciudad se despidieron más de 13.000 consumiciones.

Vista de una causa por asesinato y robo

BARCELONA, 2.—En la sala de vacaciones de la Audiencia ha comenzado el juicio oral de la causa seguida contra José Terra, porque el día 12 de febrero último, en la carretera de Vich a Granollers, disparó sobre el carretero Esteban Torner.

El proyectil mató a Esteban Torner y luego Terra se apoderó del dinero que el carretero llevaba.

El fiscal pide que se imponga a Terra 17 años, 4 meses y un día de prisión.

Festival taurino

VALENCIA, 3.—En la plaza de toros se ha celebrado el festival taurino organizado a beneficio del Sanatorio de toreros.

Actuaron Manolo Martínez, Félix Rodríguez, Vicente Barrera, Torres y Enrique Moreno, que estuvieron bien con el capote, la muleta y el estoque.

También tomó parte Llapisera, presentando algunos trucos que fueron muy celebrados.

La plaza estaba llena.

"La Voz" en Villarreal y Zumarraga

¿CALOR?
Dicen y cuentan los viejos que no han conocido verano de tanto calor. ¿Tendrán razón? ¿Será posible? A mí, y a este crece, porque cansado estoy y estamos de oír que nos hallamos en la época tropical, en el siglo de los frescos (n. de Goya); y la verdad que los hay en abundancia y que no concebimos cómo su frescura no mitiga los calores del verano. Y siendo así, para no caer bajo la influencia canicular y sufrir sus consecuencias, hemos de recurrir a remedios energéticos, pues más vale prevenir que llorar, tanto más cuanto ya corren rumores de que el enemigo se acerca, y es preferible nos coja prevenidos, pues hombre prevenido vale por dos, y quien da primero da dos veces.

Para eso está recomendado, y con garantía de sultados positivos, el siguiente refresco, ya que los frescos no sirven. Póngase un litro de agua hervida al sereno, añádasele cuatro huevos bien batidos, doscientos gramos de café, cien de ron o cítric, el azúcar a gusto del consumidor, y... a beber tocan. Es el gran preservativo. No cobro ni por la fórmula ni por consulta, pero podré dar el visto, gustado y bueno. ¿Hace?

BANDA
Contratada para amenizar las fiestas de San Ignacio en Azpeitia, salió la Banda municipal de Villarreal de Urrechut.

CICLISMO
Tanto en Zumarraga como en Villarreal se hallan animados para presenciar el próximo domingo la carrera ciclista de la Vuelta al País Vasco, anhelando todos el triunfo de Montero. Así sea.—El correspondiente.

L. CORDERO
NIÑOS. - MEDICINA GENERAL
Miracruz, 28, B. - Teléfono 1-28-48

Información general extranjera

Los huracanes y las inundaciones devastan varias regiones del Japón

El dictador de Albania no ha dejado votar más que a sus partidarios

ROMA, 2.—El comandante de las fuerzas navales italianas en aguas chinas, comunica que no es cierto que el crucero "Caboto" haya sostenido un combate contra un buque del Gobierno nacionalista chino.

Lo que ha dado origen a la noticia fueron los ejercicios de tiro que dicho crucero realizó frente a News-Wan, fuera del límite de las aguas chinas.

PEKIN, 2.—El gobierno japonés ha manifestado al de Nankín que si éste persiste en no conceder a los japoneses residentes en China el trato privilegiado a que tienen derecho, el Japón se verá obligado a recurrir a medidas decisivas para apoyar la validez del tratado hasta la fecha de su expiración legal.

PEKIN, 2.—Los restos de las tropas de Changtung y de Pchi-Li, que se encuentran diseminados por las costas de Taku y Lantcheu, han sido atacados por 30.000 soldados de Tu-Peh.

LA DICTADURA DE ALBANIA

BELGRADO, 2.—Comunican de Podgoritzia que ha terminado la primera fase de las elecciones generales de Albania, que han sido celebradas ocupando las tropas los colegios electorales y no dejando votar más que a los partidarios del Gobierno.

En Scutari solo emitieron sufragio veinte electores.

Los diputados elegidos ahora designarán después los 57 que deben de constituir el Parlamento definitivo y se cree que una de las primeras decisiones de tal Parlamento será restablecer la monarquía y nombrar rey al actual dictador albanés. (Argos).

LA ENEMISTAD DE SOCIALISTAS Y COMUNISTAS ALEMANES

BERLÍN, 2.—Ayer celebraron un mitin contra la guerra los elementos social-demócratas de la capital alemana, pronunciando discursos varios diputados del partido.

El acto se vió perturbado por los elementos comunistas y ello dió origen a varias colisiones y a que tuviese que intervenir la policía para separar a los contendientes.

Resultaron heridos varios demócratas y comunistas.

LA POLÍTICA INTERIOR JAPONESA

LONDRES, 2.—Comunican de Tokio que uno de los jefes de la oposición ha decidido formar un grupo independiente en la Cámara, con lo que el Gobierno podrá contar en lo sucesivo con una mayoría parlamentaria, que no tenía hasta la fecha.

Se añade que es posible que dicho jefe oposiciónista forme parte del Gobierno de Tokio, ocupando la cartera de Negocios Extranjeros. (Argos).

EL ASESINATO DE OBREGÓN

MEJICO, 2.—Sor Concepción Acevedo niega energéticamente tener la menor participación en el asesinato del general Obregón, y afirma que jamás creyó que Juan de León Toral fuese capaz de causar daño a nadie.

La mujer de Toral persiste en afirmar que su marido estaba dominado en absoluto por una monja y por un sacerdote apellidado Jiménez, pudiendo tal vez éstos ser los que le indicasen que cometiese el atentado.

Resultaron muertos cinco empleados de Correos y un viajero; herido gravísimo un empleado de Correos y heridos leves once viajeros.

TERIBLE INCENDIO EN ITALIA

ROMA, 2.—Un violento incendio ha destruido un centenar de casas del pueblo de Pontureci, en el Sur de Italia.

Resultaron muertos 31 vecinos y heridos cerca de un centenar.

TEATRO DEL PRINCIPE

Temporada de espectáculo variado

Hoy, a las 7 y cuarto y 10 y media

Funciones dedicadas a las señoras por

CARMEN FLORES

que cantará lo más selecto de su repertorio y lucirá lujosas toilletas

SEPEPE (humorista)

ADELINA DURAN (bailarina)



PERROS

Los más hermosos perros de lujo y utilidad. (Especialidad en DOGOS, alemán, arlequín, pekinois y griffons miniatura. Dirigir la correspondencia a CHENIL BERGER POLICIER, Dep. S. a Montrouev (Seine) FRANCIA.

Envíos a todo España, se garantiza su llegada. Sucursal en Biarritz Chenil de Guethary, 30 Rue de l'Océan.

Baños de Fitero

Los acreditados establecimientos de esta Sociedad, insustituibles para el tratamiento de las enfermedades reumáticas, góticas, nerviosas y traumáticas, estarán abiertos oficialmente de 15 de junio a 10 de octubre el llamado NUEVO y de 15 de junio a 30 de septiembre el llamado VIEJO.

Magníficas instalaciones hidroterápicas. Duchas, lodos, etc. etc. Esmerado servicio de cocina por cuenta de la Sociedad.

Automóviles en Castejón a los correos y riñones de mañana y tarde y en Tudela al correo de la mañana y rápido de las 6:15 de la tarde.

MÉDICOS DIRECTORES: Establecimiento NUEVO Dr. D. José María Casado.

Establecimiento VIEJO, Dr. D. Saturnino Mozota.

Para Memorias y detalles, dirigirse a los Administradores de los Establecimientos FITERO (Navarra).

Los exploradores polares

Dos opiniones contrarias acerca de la suerte que hayan podido correr los perdidos en el Polo

MOSCÚ, 2.—Han llegado a la capital soviética el profesor Wise y el aviador Babukin, de la expedición rusa de socorro del rompehielos "Malyguin", para dar cuenta al Comité central de sus exploraciones en busca de los que se encuentran perdidos en la región polar.

El profesor Wise cree que Amundsen, Guillaud y demás tripulantes del hidroavión francés "Latham" deben de encontrarse vivos y afirma que podrán resistir perfectamente muchos meses hasta ser socorridos, pues en la región en que se supone ha debido descender el aparato abundan los renos y los osos, y por consiguiente podrán alimentarse bien.

En cuanto al grupo Alessandri teme el profesor que a pesar de disponer de armas y municiones no quedan subsistir, pues les falta una persona de la experiencia polar de Amundsen.

El aviador Babukin no participa del optimismo de su jefe y cree que Amundsen y los restantes tripulantes del hidroavión francés han debido perecer ahogados por haberse hundido el aparato al amarrar. (Argos.)

Se dá el nombre de Francos Rodríguez a una calle

ALICANTE, 2.—El Ayuntamiento de esta capital ha acordado tomar en consideración la propuesta de la Asociación de la Prensa de dar a una calle el nombre de Francos Rodríguez.

Se dará tal nombre a la actual calle Mayor, celebrándose con tal motivo algunos actos en honor del ilustre escritor.

"La Voz" en Elgoibar

NOTAS MUNICIPALES

Acuerdos tomados en la última sesión por la Comisión Permanente:

Aprobar el acta de la anterior.

Vista una solicitud de los vecinos de Garaizar (Mendaro) para que se construyan dos urinarios en dicho barrio, la Comisión acuerda denegar dicha petición por no considerarla de necesidad.

Con motivo de la reciente visita a las escuelas de la Junta local de Instrucción, se acuerda distribuir las cantidades consignadas en el presupuesto como gratificaciones a los señores maestros, etc.

Darse por enterada de una comunicación de la Alcaldía de Motrico participando el acuerdo tomado por la Comisión Permanente de dicha villa de felicitar a esta Corporación, así como al director de la Banda y músicos por su excelente actuación durante las fiestas de la Magdalena.

Probar diversas facturas.

EN TORNO A LAS FIESTAS

Parce que todo se halla dispuesto, no faltando el más insignificante detalle, en lo que respecta a la organización de las fiestas patronales de esta villa, que según se dice este año sobrepasarán con creces a los anteriores.

Esperemos, pues, con paciencia que lleguen los faustos días para que las brillantes fiestas tengan el más cumplido y perfecto desarrollo.

Uno de estos días enviaremos para su publicación el probable programa, y mientras tanto un poquitín de paciencia.—Corresponsal.

Capítulo desucesos

ATERIZAJE FORZOSO

MADRID 3.—La Guardia civil de Rosario comunicó a la Dirección General de Seguridad que cerca de aquél pueblo, por averías en el motor, aterrizó en la mañana de ayer un avión militar, no habiendo que lamentar desgracias.

UN OBRERO SEPULTADO

MADRID 3.—En las obras que se hacen en el subsuelo para abrir un túnel del Metropolitano en Cuatro Caminos, se hallaban trabajando ayer tarde varios obreros. Uno de ellos advirtió un rápido corrimiento de tierra y dió la voz de alarma.

El obrero Rogelio Martínez no pudo ponerse a salvo y quedó sepultado. Cuando fué extraído era ya cadáver.

También resultó herido de pronóstico reservado otro obrero llamado Abraham Benítez Vega.

UN SUceso EXTRANO

MADRID 3.—En la madrugada de ayer, un individuo elegantemente vestido alquiló un "taxi" en la Puerta del Sol y dijo al chofer que le llevara a Vicalvaro. A medio camino, y en un desolado, el desconocido agredió al conductor con una piedra, dándole un golpe en la cabeza. El chofer paró el coche y descendió. Lo propio hizo el desconocido, que intentó repetir la agresión; pero como el chofer sacó una pistola, huyó amedrentado, sin que haya podido saberse quién es ni cuáles eran sus propósitos.

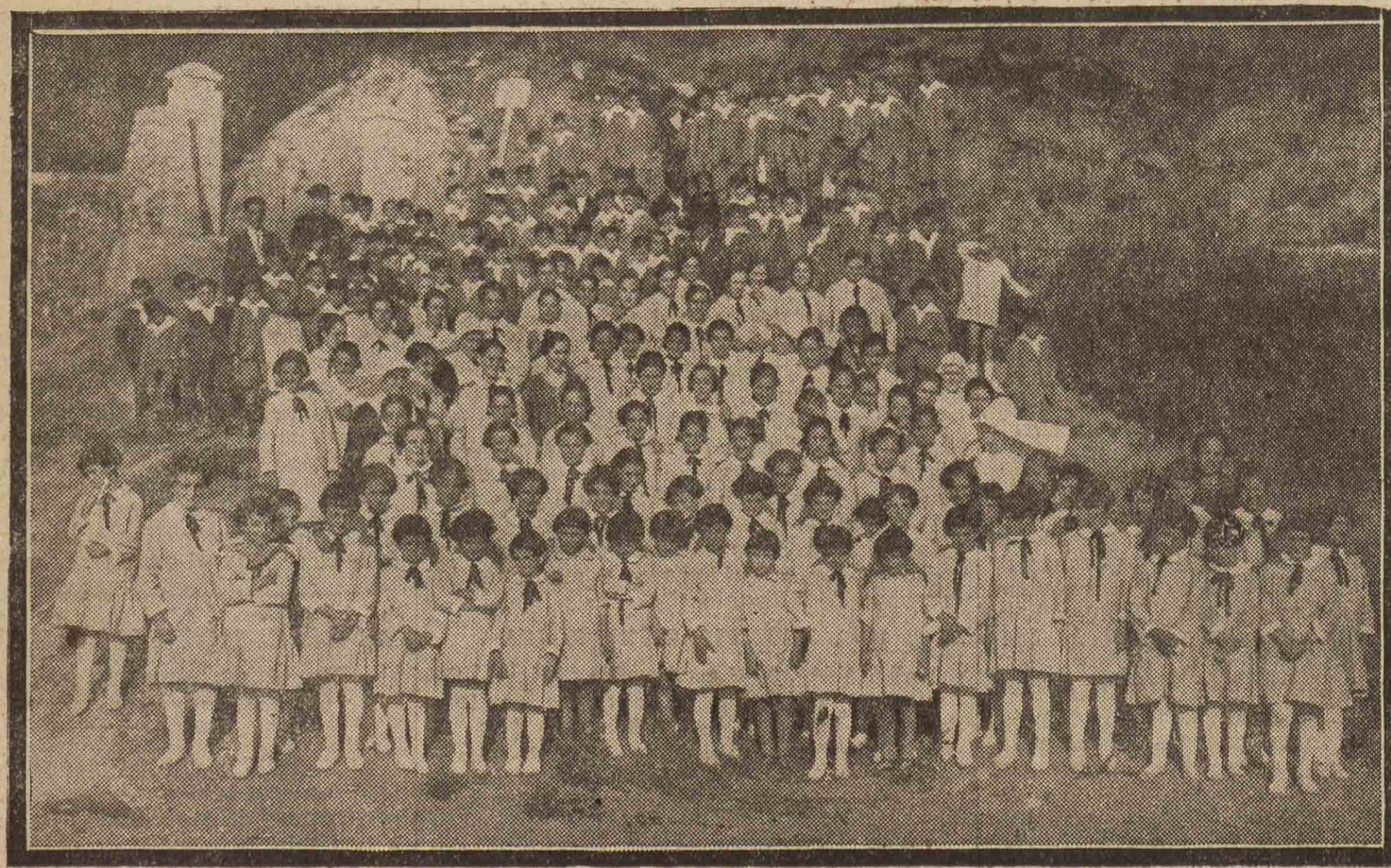
F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete ALAMEDA, 6, 1.º — Teléfono 1-29-29

Un rasgo simpático de los propietarios de autotaxímetros

Los asilados de la Misericordia fueron paseados ayer en automóviles



Como se anunció, ayer, varios automóviles fueron destinados por los propietarios de autotaxímetros a dar un paseo por la población a los niños recogidos en la Casa de Misericordia.

Fué esto algo que puso en las almas infantiles de los asilados unas horas de sana

alegría. Se les veía a los chiquillos dentro de los automóviles, gozosos, contentísimos. Y fué el desfile algo emocionante también para los que vieron gozosos a los pobres nenes que, ya al comenzar la vida, se han enfrentado con la amargura, si bien algunas almas buenas les atienden, les cuidan

y les proporcionan algunas horas de gozo como las que pasaron ayer dentro de los autotaxímetros.

La fotografía representa, en grupo, los niños asilados que fueron paseados en los automóviles de alquiler.

(Foto Guerequiz.)

Azpeitia en fiestas

Continúa la animación de días atrás

AZPEITIA, 2.—Hoy han continuado las fiestas patronales. La animación fué grande, aunque se notaba la falta de muchos forasteros que habían regresado ya a sus domicilios.

A las seis de la mañana hubo una gran dia-

na con cohetes e intervención de la Banda mu-

nicipal de música y la de txistularis. A las diez

se celebró el concurso de ganados, en el cual

se presentaron magníficos ejemplares. Actua-

ron de jurado los diputados provinciales seño-

res Gaytán de Ayala y Gordoa, el veterinario

provincial señor Sáez, el veterinario del Es-

tado, señor Chamorro; el director de la granja

de Trasaro, señor Garásteegui; el alcalde de

Azpeitia, señor Alberdi; el teniente de alcalde

señor Gorrochaga y el veterinario municipal,

señor Garrido Arregui. El primer premio fué

adjudicado a un precioso ejemplar de semen-

tal presentado por Pedro Aizpuru, del caserío

de Ambieta.

A las once de la mañana se jugó un partido

de pelota entre Chicuri y Alcorta, rojos, con-

tra Echaide y Echániz, azules. Los primeros

sacaron del dos y los segundos jugaron con

saque libre. El partido resultó muy interesante,

habiéndole habido varias igualadas. Ganaron

los azules, que llegaron a los veintidós tantos

cuando sus contrarios tenían 16.

A las tres de la tarde se jugó otro partido

entre Ansola y Fernández contra Echave IV.

Concurrió mucho público. El dinero se dió de

salida por la pareja, que ganó por 20 a 18.

A las cinco de la tarde se celebró un festi-

val en la plaza de toros, actuando la compañía

de Leonard Parish. La plaza estaba completa-

mente llena y los ejercicios fueron muy del

agrado del público.

A las nueve de la noche hubo hubo un ani-

mado baile, terminando la fiesta con un kale-

jiro por la Banda municipal.

TIPO DE UN RELOJ VALORADO EN TRES MIL QUINIENTAS PESETAS

A las once y media de la mañana se pre-

sentaron en el establecimiento de don Vi-

cente Gurraiz, hallándose éste ausente, dos in-

dividuos al parecer de nacionalidad francesa

y elegantemente vestidos.

Les atendió la señora de Gurraiz, a la que

pidieron aquéllos que les enseñara algunos relojes de brillantes.

Examinados unos cuantos, se dispusieron a

marchar, y mientras la señora recogía algu-

nos de los relojes mostrados, los individuos en

cuestión se apoderaron de uno de ellos, valo-

rado en 3.500 pesetas, y desaparecieron.

La señora avisó por teléfono a las autorida-

dades, y algunos agentes de Policía salieron

en busca de los timadores, encontrándoles y

deteniéndoles poco después.

El reloj no ha parecido aún, negándose los

detenidos a decir qué han hecho de la alhaja.

Dr. E. Polit

Especialista en OIDO, NARIZ y GARGANTA
Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6
OQUENDO, 12 :: :: :: Teléfono 1-42-09

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024

Escenarios donostiarra

En el Victoria Eugenia

"EL DOCTOR FREGOLI O LA COMEDIA DE LA FELICIDAD"

Por primera vez en San Sebastián se puso ayer en escena la comedia en tres actos y cuatro cuadros, de Evreinoff y Nociere, vertida al castellano y adaptada a nuestro teatro por "Azorín", y bautizada con el título "El doctor Fréjoli o La comedia de la felicidad".

La obra es de una presentación original, con reminiscencias acentuadas del teatro pirandelliano, que desequilibra algún tanto la atención del espectador y hace que éste no se componga todo lo debido con los personajes que el autor maneja fácilmente para pretender llegar a demostrar cuantas cosas más o menos trascendentales y principalmente en lo que consiste la felicidad, la felicidad terrena, por supuesto.

Difícil tarea sería explicar al detalle la sucesión de escenas de "El doctor Fréjoli", y difícil es también comprender, condensar todo cuanto ocurre en los cuatro cuadros que integran la obra ayer estrenada; pero vamos a intentar hacerlo a grandes rasgos, procurando evitar toda confusión.

Digamos antes que la comedia está escrita en limpio y correcto castellano, que los personajes se hallan esmeradamente estudiados y algunos dibujados con trazos de maestro.

En el primer cuadro nos encontramos en la casa, de aspecto misterioso, del Doctor Fréjoli; Bonafé, disfrazado de bruja hechicera, recibe la visita de una madre (señora Alba) que acompaña a su hija (señora Ortega), que sufre y enferma porque no es bonita, no tiene novio ni quien la piopea, y ella quiere amar y ser amada, cosa que ignoraba la madre hasta que la hechicera la hipnotiza y ella exterioriza sus deseos. El Doctor Fréjoli promete curarla y pone mano a la obra desde aquel momento, contando con un empresario de teatros, que ha de audiarle en la farsa que se propone representar.

El segundo cuadro representa el escenario de un teatro, en el que se ensaya "Quo vadis?", aareciendo allí Petronio, Lucano, Vincio, Lucrecia, Popaea, Nerón, Vitelio, etc., etc., y aprovecha el autor la ocasión para pintar lo que es el teatro por dentro, los celos de los actores y las rencillas entre comediantes, presentándose allí el empresario con el Doctor Fréjoli para escoger algunos histriones que han de representar la farsa en casa de la señorita Lidia.

En el segundo acto, cada cómico momienta a representar el papel que se le ha encomendado, y la comedia de la felicidad invade la casa de Lidia, dando lugar a incidentes cómicos, celos y otros devaneos.

Lidia se siente feliz al verse enamorada y correspondida; Victor, el joven melancólico y aspirante a suicida, se prende de los encantos de Anita (señora Sanz), y hasta la institutriz (señora Manso) encuentra su media naranja.

Por medio de aquella farsa logra el Doctor Fréjoli sus propósitos, y todos se disponen a celebrar el Carnaval, cosa que ocurre en el tercer acto, donde los personajes aparecen disfrazados caprichosamente.

Pero es forzoso llegar al desenlace; la farsa no puede continuar, y el Doctor Fréjoli pregunta al público qué solución daría él al conflicto, pues la que lo solucionaría de plano es imposible, porque el novio de Lidia y la novia de Victor son casados y precisamente matrimonio.

El doctor dice que la comedia ha terminado, y que cada cual dé al asunto la solución que le parezca, pues él y sus acompañantes en la farsa no han sido más que los de siempre: Arlequín, Pierrot y Colombina, como lo prueban quitándose los capuchones y apareciendo vestidos como los simbólicos personajes que evocan. Y así termina la comedia, que fué aplaudida, sin despegar entusiasmo.

Todos los artistas estuvieron muy acertados en el desempeño de sus respectivos papeles, varios de los cuales doblaron, sobresaliendo las señoritas Alba, Ortega y Sanz, y los señores Bonafé, Perales y Torrecilla.

Crónica alavesa

Para recibir al Orfeón Donostiarra

VITORIA 2 (11'30 n.)—Se ha cerrado ya el abono para las corridas de toros de las próximas fiestas. El abono ha superado al del año pasado.

"Chicuelo" y su cuadrilla llegarán mañana, procedentes de Valencia.

UN CONCIERTO

Se han puesto ya a la venta las localidades para el gran concierto que se celebrará en el Nuevo Teatro en honor del bajo de ópera alaves Mardones. Tomarán parte el homenajeado, don Ignacio Tabuyo y la gran violinista mondragonesa Albina Madinaveitia.

EL ORFÉON DONOSTIARRA

Se prepara un gran recibimiento al Orfeón Donostiarra. A esperarle saldrán al cuartel del Rey la Banda municipal, comisiones de diversas entidades y numeroso público.

En el lugar indicado se formará la comitiva, que recorrerá las calles de Bélgica, Aliados, Porta y plaza de Alfonso XIII, para dirigirse a la Casa Consistorial, donde quedará depositada la bandera del Orfeón y el alcalde dará la bienvenida a los orfeonistas.

Ginés Torrecillas

MEDICO - MILITAR

Enfermedades nutrición y aparato digestivo. Medicina general.

Consulta de 3 a 6. Paseo Colón, 9

La señora Doña Salustiana Arrieta y Larzábal (VIUDA DE MAULEUM)
Falleció a las cinco de la mañana de ayer, a los 62 años de edad
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad
R. I. P.

Sus desconsolados hijos doña Amada, doña Agustina, don Guillermo y doña Juanita; hijos políticos, don René Giraudel, don Marceliano Matallana y doña Emilia Mendive; padre político; nietos, sobrinos y demás parientes, al partícipar a sus amistades tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, VIERNES, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: URBITA, 46. San Sebastián, 3 de agosto de 1928.



La V Vuelta ciclista al País Vasco

En la segunda etapa, Vitoria-Pamplona, triunfa Dewaele

Siguiéndole Leducq y Cañardo. - Montero fué víctima de una indisposición
Dewaele, primero en la clasificación general

PAMPLONA, 2, 10 n.—Los 54 corredores que se habían clasificado en la primera etapa se presentaron en el control de salida de Vitoria antes de la hora señalada para la salida. Esta se dió a las ocho de la mañana, y los 54 ciclistas partieron para recorrer los 450 kilómetros de la etapa. Numeroso público presenció la salida.

A los cuatro kilómetros de la salida, en el llamado puerto de Vitoria se produjo el primer momento interesante. Iniciaron la ofensiva Dewaele, Deolet, Lucien Buysse y Frantz, que se adelantaron ligeramente siguiéndoles detrás formando grupo los "Dilecta". Al iniciarse la subida de Navacerrada, Montero cambió de multiplicación, retrasándose bastante. No obstante hizo una ascensión tan formidable que fué ganando puestos, y al llegar al alto había pasado a todos menos a Dewaele, que coronó la cima con 46 segundos de diferencia sobre el bidasotarra.

Después pasan por el alto Cafiardo, casi llegado a la rueda de Montero, y tras Cañardo, Pons. A un minuto y cincuenta segundos del primero, este último. A dos minutos y veinticinco segundos pasan Mateu y Cepeda. A tres minutos, Rousse, Deolet. A cuatro minutos y diez segundos, Francisco Mula. A cinco minutos, un grupo formado por Frantz, Verwaecke, Paul Le Drog, Trueba. Más atrás, Segundo Barruetabéña y Oñaederra. A continuación viene el descenso de treinta kilómetros hasta Logroño, en el que se produce una lucha intensa, debida a que Montero y Cafiardo se han unido a Dewaele e intentan rebasarle. Es de notar también en este descenso el admirable esfuerzo de Cepeda, que logra colgarse en cuarta posición, abandonando la compañía de Mateu. En cambio Frantz, después de coronado el "col", marcha de mal en peor.

Llegan al control de Logroño, en primer lugar, Montero, Cañardo y Dewaele, con cuatro minutos de ventaja sobre Cepeda; con cinco minutos sobre Mateu, y con seis minutos sobre un grupo formado por Autáa, Frantz, Pons, Eduardo Fernández, Barruetabéña y otros. Muy cerca de éstos llega Leducq, que pedalea formidablemente y quiere cazar al grupo de cabeza. Leducq había pinchado pocos kilómetros después de Vitoria.

Al llegar a Estella continuaban en cabeza Montero, Cafiardo y Dewaele. Cepeda, que les seguía, se retiró de la prueba, quejándose de dolores en la garganta. Mientras, los del grupo de cabeza acortaron el tren y se redujo la ventaja entre ellos y los del segundo pelotón.

Al iniciar la subida de la cuesta de Poyo la situación no ha cambiado. La cuesta es coronada por los corredores de cabeza en el siguiente orden: Primero, Montero; segundo, Cafiardo, y tercero Dewaele. En estos momentos este pelotón lleva cinco minutos de ventaja a otro más atrasado, que lo forman Autáa, Eduardo Fernández, Mateu, Trueba, José Pons. Leducq marcha velozmente en compañía de Borrás, al que pronto abandona. Frantz va retrayéndose, lo mismo que Deolet; ambos parecen que desfallecen.

El paso por Estella se realiza por el siguiente orden: Primero, Montero; segundo, Cafiardo; tercero, Dewaele. Leducq ha reducido la ventaja, que le separa de este grupo a sólo 50 segundos. Ha alcanzado a Le Drog, al que también abandona.

Poco después de haber pasado Estella se para en la carretera Ricardo Montero, dando señales de desfallecimiento. Montero está bajo los efectos de un cólico.

Mientras, Dewaele ha logrado despegarse de Cafiardo y ahora pedalea solo con dirección a Pamplona.

Leducq, que sigue muy fuerte, alcanza a Cafiardo y ambos pedalean juntos.

A la cuesta del Perdón llega en primer término Dewaele, con dos minutos y treinta segundos de ventaja sobre Leducq y Cafiardo; con siete minutos sobre Autáa, con ocho sobre Barruetabéña, con nueve sobre Verwaecke y con diez minutos sobre Montero.

La carrera está decidida para Dewaele, que va ganando terreno, asegurándose la etapa y el primer puesto de la clasificación general.

En Pamplona una gran muchedumbre espera la llegada de los ciclistas.

El orden es perfecto y cuando aparece Dewaele solo, se le saluda con una gran ovación.

Algunos minutos después llegan juntos Cafiardo y Leducq y se disputan el segundo puesto en magnífico "sprint", del que sale triunfante el francés.

Luego van llegando los demás y se establece la siguiente clasificación:

1. Dewaele, en 5 horas, 38 minutos y 3 segundos.
2. André Leducq, 5-45-15
3. Cafiardo, a media rueda.
4. Autáa, en 4-45-50.

5. Riera, en 5-49-21.
6. Onduel, en igual tiempo.
7. Wervaecke, en 5-49-8.
8. Barruetabéña, en 5-52-19.
9. Mateu, en 5-52-20.
10. Pons, en 5-52-27.
11. Dupon, en 5-52-27.
12. Ricardo Montero, en 5-53-20.
13. Fernández, en 5-53-32.
14. Borrás, en 5-55-07.
15. Monteyns, en 5-57-44.
16. Deolet, en 6-2-38.
17. Vallejo, en 6-2-39.
18. Juan de Juan, en 6-4-29.
19. Otero, en 6-6-54.
20. A. Trueba, en 6-6-55.
21. Mula, en 6-8-16.
22. V. Trueba, en 6-8-17.
23. Iriberry, en 6-9-46.
24. Legarra, en 6-10-44.
25. State, en 6-14-38.
26. Oñaederra, en 6-17-18.
27. Raventós, en 6-19-4.
28. Segers, en 6-19-10.
29. Mució, en 6-19-11.
30. Paul Le Drog, en igual tiempo.
31. Nicolás Frantz, en 6-19-13.
32. Mourguiat, en 6-32-8.
33. Luciano Montero, en igual tiempo.
34. Fernández, en 6-42-17.
35. Nacker, en 6-42-18.
36. Pedro Sant, en 6-54-33.
37. José Cafiardo, en 6-54-45.
38. Benito Urdanoy, en 6-56-43.
39. Autman, en el mismo tiempo.
40. Parellada, en 6-57-46.
41. Claudio Zenón, en 7-0-4.

LA CLASIFICACION GENERAL

Después de corridas dos etapas, la clasificación general queda así establecida:

1. M. Dewaele, con 11 h. 38 m. 50 s.
2. Mariano Cafiardo, con 11-48-27.
3. Ricardo Montero, con 11-48-30.
4. Wervaecke, con 11-59-41.
5. Leducq, con 12-2-4.
6. Riera, con 12-3-19.
7. Barruetabéña, con 12-9-8.
8. Juan Mateu, con 12-9-9.

CLASIFICACION NACIONAL

1. Cafiardo, en 11-44-23.
2. Montero, en 11-48-30.
3. Riera, en 11-59-19.
4. Barruetabéña, en 12-9-4.
5. Mateu, en 12-9-4.

RETIRADOS
En el curso de la etapa de ayer se retiraron de la lucha los «ases» de «L'Automoto» Lucien Buysse y Ronsse.

También hubo, además de Cepeda, otras bajas de menos importancia.

HOY LA TERCERA ETAPA

Pamplona-San Sebastián (271 kilómetros). Hoy se correrá la tercera etapa (Pamplona - San Sebastián, 271 kilómetros), a través de las fronteras de San Juan del Pie del Puerto.

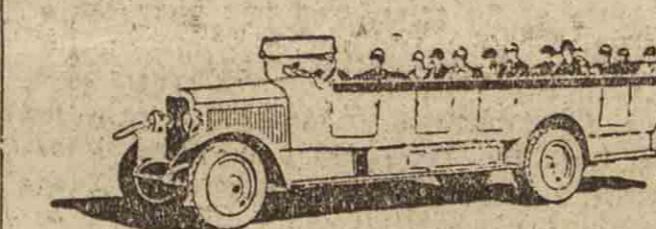
Es la etapa más larga de la Vuelta, siendo el horario probable de llegada a las cinco menos cuarto. Pero, esta hora, lo mismo puede sufrir adelanto que retraso.

La llegada tendrá lugar en la espaciosa Avenida del Kursaal, entrando los corredores por la calle de Gran Vía, actualmente del General Primo de Rivera, por donde no se permitirá el paso más que al coche-piloto, ni aun a los coches oficiales de carrera. Estos continuarán por la calle Miracruz, para llegar al Kursaal por la de Ramón María Lili.

Las autoridades tomarán toda clase de precauciones y esperamos que el público sabrá dar una buena nota de cultura, como en años anteriores.

Salón Miramar Hoy, Viernes :- Día de Moda

PAULINE STARKE y CHARLES RAY, en "LO QUE PUEDE UN CIGARRILLO"
sugestiva comedia en ocho partes de la «Metro-Goldwing»



EXCURSIONES A LOURDES

INSUPERABLES AUTOCARS

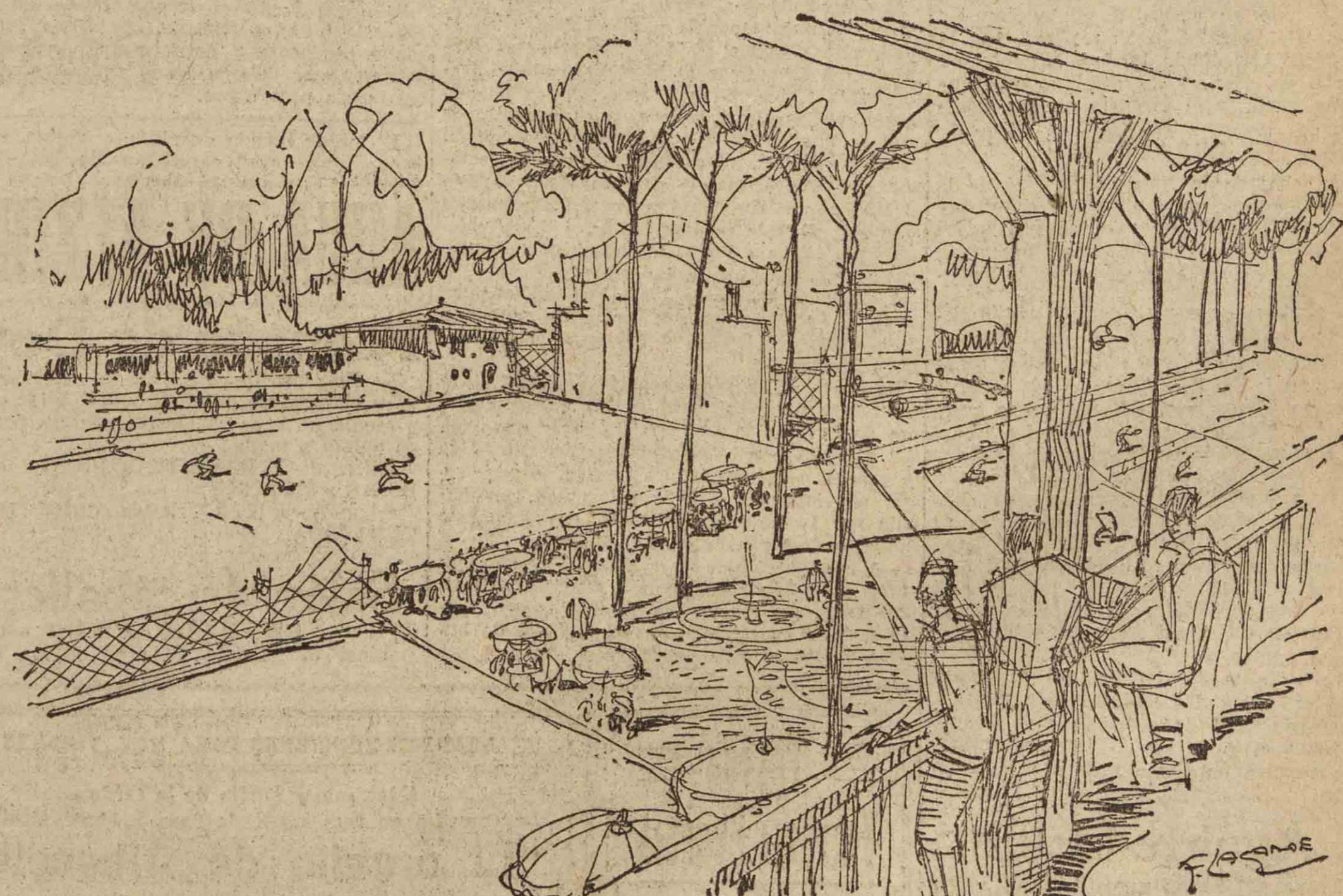
Salidas los JUEVES y SABADOS, a las seis de la mañana. Oquendo, 10: Exposición "Fiat" (frente al teatro Victoria Eugenia).

Regreso de Lourdes, a las 14 horas del día siguiente a su llegada. Se reservan billetes. Precio de ida y vuelta, 45 pesetas.

DAMBORENEA HERMANOS Y BENGOCHEA — TELEFONO 10.105

Nota.—Servicios diarios a Biarritz y Bayona.

Un apunte del Casino de Osegur (Cap Breton)



Frontón, tennis, piscina... obra genial del arquitecto Mr. Gómez...
Esto es hacer turismo... ¡Por qué no hacerse aquí algo así!



DEMPSEY VUELVE AL «RING» Y HEENEY PELEARA CONTRA PHIL SCOTT

NUEVA YORK, 2.—En vista de que Gene Tunney insiste en abandonar la vida pugilística, y por consiguiente el título de campeón mundial, el ex campeón Jack Dempsey ha anunciado que reanudará su vida de boxeador y que comenzará en seguida a entrenarse para disputar el título que queda vacante y que poseyó varios años. (Argos).

NUEVA YORK, 2.—El manager de Tom Heeney ha declarado que éste peleará pronto en Londres contra Phil Scott. (Argos).

LOS JUEGOS OLIMPICOS DE AMSTERDAM

AMSTERDAM, 2.—Han comenzado las eliminatorias de remo en esquifes, clasificándose hoy dos ingleses, un australiano, un canadiense, un francés, un surafricano y un japonés.

Final de triple salto: Oda, japonés, 15'25 m.; Cassa, norteamericano, 15'17; Tulos, finlandés, 15'14.

Final de 1.500 metros: Larca, finlandés, en 3'53 y 1/5; después el francés Ladoumenge y el finlandés Purge.

Final de 800 metros, femenina: Radke, alemana, en 2'17 y 4/5, batiendo el «record», que era de 2'23 y 4/5. Después llegaron Hitomi, japonesa, y Telzen, suiza.

Final de lanzamiento de jabalina: Lundquist, sueco, 66'60 m., batiendo el «record», que era de 65'78; Szepes, húngaro, 65'26; Sund, noruego, 63'97; Sipotto, finlandés, 63'6; Scholka, alemán, 63'40.

En las primeras eliminatorias de 400 metros ha quedado eliminado el español Miquel. (Argos).

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989

Administración y Talleres 10-024

Boxeo en el Jai-Alai

Ante las actuaciones de Bartos y Ochoa

No tiene duda que el éxito será con la Nueva Empresa, en su primera velada, que tendrá lugar mañana, sábado, a las diez y media de la noche, en el espacioso y cómodo frontón Jai-Alai, sito en el paseo de Ategorrieta.

El programa anunciado ha llegado a convencer a todo el mundo por si solo. Las peleas de Arizmendi, Zabala, Bartos, Compte, Frías y Ara, son capaces de animar el recinto donde se fajen, mas la clave definitiva del éxito creo han tenido los organizadores en arriesgarse a contratar al formidable luchador Javier Ochoa, que tantas simpatías cuenta entre el elemento popular.

Examinen los programas que se dan en el resto de España y verán que todas las reuniones se hacen a base de un nombre. En cambio tenemos mañana en Jai-Alai a un Bartos que practica un boxeo no visto aún en nuestra ciudad. La maravilla le llaman a este muchacho por su forma de actuar en los rings y nada de exagerado existe. Bartos gustará extraordinariamente en su pelea frente al catalán Compte, finalista en el torneo de los pesos plumbos. Por lo tanto podemos considerar como un combate formidable el que está a cargo del gallego y el catalán.

Frías se las verá contra el mañico Ara. El cubano es el único boxeador que ha venido a Oldani, el italiano, y éste tiene en su haber una victoria sobre el actual campeón de España. Ara, pues, se las tiene que ver frente a una figura que, de vencerle, le pone en el pináculo de los pesos medios. Ara tiene que dar, por lo tanto, el do de pecho en Jai Alai. ¿Lo conseguirá? Mucha prueba es, pero de obtener una victoria, será después de una pelea que tendrá una viva e intensa emoción.

Los chavales Arizmendi y Zabala se encargarán de abrir esta velada con la expectación debida. Nadie entrará después que hayan terminado estos dos chavales. Si les quiere ver de una vez, ¿Triunfará el sector del Gros o los koshkeros? El sábado nos darán la clave.

A Ochoa no le hace falta presentaciones. Javier, con su arrogante figura y forma de luchar, tiene tras de sí a numerosos admiradores, se las verá con el japonés "Benhyunra", que ha sido campeón de los pesos medios de grecorromana, en los años 24, 25, 26 y 27. Todo un señor luchador.

Es todo, pues, un espectáculo que tiene que interesar. El pedido y venta de localidades va en aumento y Jai Alai se verá animadísimo la noche de mañana, sábado.

SERVICIO ESPECIAL DE TRANVIAS

Con el fin de que todo el mundo se desplace al Jai Alai con tiempo y comodidad, los organizadores se entrevistarán esta mañana con el director del Tranvía de San Sebastián, señor Egaña, para que monte un buen servicio. Habrá, pues, abundantes tranvías para llevar a todo el mundo al estupendo frontón que, con iluminación, quedará estupendamente.

Además, habrá un servicio de bar en donde podrán satisfacer todas las exigencias. Nosotros conocemos al encargado del mismo y es garantía para esperar que complace a todo el mundo.

Hoy llegarán Bartos y Compte de Barcelona. Mañana lo hará el negro Frías, habiendo sido invitados a presenciar los partidos que tendrán lugar mañana por la tarde en Jai Alai, lugar donde a la noche, en presencia de cientos de aficionados, tendrán que ventilar la victoria en sus combates.

PESAJE

Se ha señalado la Exposición Fiat de la calle de Oquendo, para llevar a cabo este requisito y tendrá lugar el sábado a las once y media de la mañana, en presencia del delegado de la Federación señor Huertas.

Vean, pues, si el espectáculo anunciado no es de categoría para que nos fijemos. Tres combates de boxeo, muy buenos todos ellos, y una lucha de grecorromana a cargo de nuestro Ochoa, son detalles como para que el Jai Alai esté animadísimo.

Hoy continuará la venta en el Bar Felipe, Narrika, 3, y en las oficinas del frontón Jai Alai y Moderno. El papel se va despidiendo en muy buena cantidad y es de esperar que entre hoy y mañana se haga en número como para que el Jai Alai esté animadísimo. Sobre todo la galería está teniendo una verdadera predilección. Grande es, pero se cuajará todo de entusiastas de todas partes.

Hoy por la tarde daremos el programa íntero, así como los últimos detalles.

Aficionados: Al Jai Alai a ver buenos combates y a respirar de la temperatura que se respira en lugar indicado.

Dr. Aguirre-Oculista

En breve abrirá su consulta, con visita económica los viernes, de cinco a siete, en la calle SAN MARCIAL, 40, 1.º Teléf. 14-306.

Fábrica de gomas

necesita representante con auto, relacionado propietarios camiones y autobuses. Aportado 3.004-3. MADRID.

EL DEPORTE VASCO

EN EL JAI-ALAI

Una rica tarde ayer en el frontón Jai-Alai, porque la temperatura era tan deliciosa que daba gusto la permanencia en el local. Además, teníamos dos soberbios partidos a remonte y pala, caso este que contribuyó para que se llenara de público el frontón.

Primero jugaron a remonte entre Mina y Errezaibá (rojos) contra Pasieguito y J. Echániz, sacando los delanteros de los cuadros 11 y 11 1/2. Con todo y llevar medio cuadro de desventaja en el saque, eligieron los inteligentes a Pasieguito, ofreciendo momios de 40 a 32.

Pero el partido iba resultando equivocadamente, pues luego de la igualada a 2 fué tal el dominio de Mina y Errezaibá que ya para la segunda decena tenían doce tantos de ventaja. Continuó el partido hasta colocarse Mina en 23 por 11 Pasieguito, retirándose éste indispuesto y suspendiéndose el encuentro. Las traviesas se pagaron con el 25 por 100.

—Entró A. Echániz a sustituir a Pasieguito, cambiándose el saque, haciendo del 11 1/2 Mina y A. Echániz del 10 1/2. Resultó este partido de los malos para la cátedra, porque las evoluciones del tanto fueron frecuentes y llegó el tanto 37 igualados, yendo a 40 la pelea.

En la primera decena hubo empates a 5, 6, 10 y 11, del que se adelantaron Mina y Errezaibá con cinco tantos. Los Echániz apretaron un poco y, aprovechando la mediana actuación de Mina, apretaron a 20, 22 y 25, pasando adelante con cinco tantos, para producirse nuevas igualadas a 35 y 37. Los tres tantos finales los ganaron los Echániz.

Mala tarde tuvo Mina; el cansancio se manifestó desde que llevaba jugados cuarenta tantos, en los dos partidos.

—Después se jugó a pala entre Araquistain y Lejona (rojos) contra Gallarta III y Quintana II, sacando los delanteros del cuadro 11. Dos igualadas en la primera decena a 3 y 4, de donde se adelantaron los colorados. El partido satisface por el lado azul; pero Araquistain y Lejona eran quienes tenían el dominio de su mano e iban sumando tantos a su favor llegando a llevar siete de diferencia.

Con pequeñas oscilaciones en el tanteador, iban los rojos por delante, y, sin embargo, los que se precian de inteligentes seguían aferrados a su opinión, de que tenían que triunfar los azules. Y en efecto, Araquistain por el esfuerzo de las tres primeras decenas se agotó, y aun cuando Lejona rindió todo lo que se le puede exigir, no fué bastante para evitar el empate a 28 y dejar paso franco a Gallarta y Quintana, que al fin triunfaron por once tantos de diferencia.

En el Jai-Alai es hoy día extraordinario. Jugarán a pala Zárraga y Jáuregui contra los hermanos Quintana IV y II, y después, a remonte, Ucín y Ugarte contra Ostolaza y Zahaleta.

La empresa organiza para el domingo un soberbio programa, con la intervención de Irigoyen en el partido a remonte y los cuatro ases de la pala.

EN DEVA

Artamendi suplió la falta de Artazo, que por indisposición no pudo actuar de compañero del Rubio de Guernica, tal y como se había anunciado para el partido de anteayer, festividad de San Ignacio.

Por consiguiente, jugaron Echave III y Bareño contra Rubio y Artamendi, luciendo faja colorada y azul, respectivamente, y sacando ambos del cuadro dos y a pasar del tres y medio.

Al dar comienzo el partido, los "inteligentes" ofrecieron momio por la pareja colorada en la proporción de 20 a 16. Los dos primeros tantos fueron favorables al momio, siendo el tercero para Rubio. En este momento es cuando menor ventaja tuvo Echave, pues a partir de aquí se impuso de una manera extraordinaria, jugando con todo su estilo al "basagai", sotanos, desparados, etc., y dejando desconcertado al Rubio, que no acertó a jugar, aun cuando consiguió algunos bonitos tantos.

Terminó Echave los 22 tantos cuando el marcador apuntaba 11 para los azules.

A excepción del Rubio, todos hicieron un buen partido, habiendo ganado bastantes aplausos particularmente Echave y Bareño, que estuvieron colosalmente.

De Rubio diremos que será "fenómeno" en la cancha de Guernica; pero en las dos actuaciones de Deva no le hemos visto jugar como tal. Tal vez pueda ser causa el desconocimiento de la cancha o diferencia del frontón, donde, según nos informan, sale la pelota con más impulso por la clase de pavimento, completamente diferente. Nos referimos al de Guernica.

—A continuación, y en partido de desafío, jugaron Chiquito de Ondárroa y Ulacia, de Deva. Consiguieron éste marcar únicamente cuatro tantos para 22, y creemos que si el Chiquito hubiera querido, Ulacia queda "zapatero".

Hoy por la tarde daremos el programa íntero, así como los últimos detalles.

Aficionados: Al Jai Alai a ver buenos combates y a respirar de la temperatura que se respira en lugar indicado.

EN EL URUMEA

No nos engañamos al decir ayer, a juzgar por los interesantes partidos que como jueves de moda nos había preparado la infinidad de tan suntuoso frontón, que sus amplias dependencias se verían por la tarde muy concurridas de aficionados, como en verdad lo estuvieron. Y de los encuentros también quedaron muy satisfechos, por la competencia habida tanto en el primero, de pala, como en los otros dos, de cesta-punta, siendo los peleotaris todos muy aplaudidos.

La lucha, siempre codiciosa y de entusiasmo inconcebible, que sostuvieron Arrigorriaga y Piedra, llevando de compañeros a Ereno y Ubilla, respectivamente, fué algo extraordinario y digna de las mayores alabanzas. Fuerte, seguro y gran efectividad de favorables resultados es el juego de Alvaro Piedra; pero aún no se ha llegado a dar la debida importancia al dedicado empate de Arrigorriaga, a la constancia de éste ni a su acomodación al partido que se la presente, manteniéndose siempre en atención erizada a toda labor que pudieran hacer sus adversarios.

Fué, así, un encuentro de emoción el de ayer, porque abundaron los tantos de larga duración, hubo alterno dominio, se registraron numerosos empates, y con los últimos que anotamos a 46, 47 y 48, terminaron el partido Ubilla y Piedra, al jugar con tanto desacierto el delantero Ereno, en quien no halló la debida ayuda Arrigorriaga.

Otro buen partido fué el que jugaron a cesta-punta los aplaudidos zagueros Elola y Navas, en compañía del modestísimo delantero Quintana y del tan famoso "Bugatti" (Onaindia). En el saque llevó gran desventaja la pareja integrada por Onaindia y Navas, y ello obedeció a que al comenzar el partido se dieran momios proporcionales de 20 a 11 a favor de Quintana y Elola.

La codicia e interés con que actuaron Onaindia, Navas y Elola, no estando tan seguro en los remates Quintana, dió lugar a que el público les aplaudiera con verdadero entusiasmo. Tuvo el partido la fisonomía de dominio por parte de Onaindia y Navas; pero al final, intensificándose más el deseo del maestro Elola, vimos una última decena luctuosa, peleotando todos ellos con firmeza, llegando así a ni velarse en la puntuación de tantos ambas parejas.

Y como alguna tenía que vencer, la suerte favoreció a Onaindia y Navas, que se apuntaron los 50 tantos cuando Quintana y Elola tenían 45.

Hubo un tercer partido, en el que el delantero Pashay y el zaguero Alzola, mejorando sus anteriores actuaciones, pudieron con Rentería y Ondarrés, a pesar de la excelente actuación de éstos. Jugaron, pues, estos cuatro puntistas con mucho entusiasmo y acierto, logrando así satisfacer el deseo de la numerosa concurrencia.

—Esta tarde, en el Urumea, jugarán: a pala, Piedra y Egúia contra Ángel y Gallarta; a cesta-punta, Quintana y Arriola contra Melchor y Motrico, y por último, también a cesta-punta, Astigarraga y Ondarrés contra Gorospe II y Chacartegui.

EN BILBAO

Bilbao 2.—En el frontón Euskalduna han jugado hoy, a pala, Solozábal y Abásolo contra Chiquito de Bilbao y Urzaiz, ganando los primeros por seis tantos. Luego, Chistu II y Zornoz vencieron por once tantos a Albéniz y Arrigorriaga.

EN PAMPLONA

Pamplona 2.—En el frontón Euskal-Jai jugaron esta tarde, a remonte, Guetaria e Insausti contra Guelbenzu y Arrizabalaga, venciendo los primeros, que dejaron a sus contrarios en cuatro juegos para nueve.

El mejor lavado de riñón y vejiga, facilitando una total expulsión de cálculos y aéreos, se efectúa con el

AGUA DE ALZOLA

Frontón de Deva

La Empresa de este frontón ha organizado para el próximo domingo, día 5, a las cuatro y media de la tarde, los siguientes partidos de pelota a mano:

Primer.—ECHAVE IV e IRUSTA contra BOJAS y BAREÑO.

Segundo.—ICETA contra CHIQUITO DE ONDÁRROA.

Salón de caballeros

JUANITO ABAD —

Gariay, 4 (encima Taquilla de los Toros)

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, VIERNES

A las seis y media de la tarde

La comedia en tres actos, de Paso y Abati, titulada

“El orgullo de Albacete”

A las diez y media de la noche

Gran éxito de la comedia en tres actos, titulada

“El doctor Frégoli”

La comedia de la felicidad

Boxeo en el Urumea

El match-revancha Mateo Osa-Compere

La magnífica y emocionante reunión que organiza la Empresa «Los Deportes, S. L.» y que se verificará mañana, día 4, en el Frontón Urumea, ha despertado un interés enorme entre los aficionados al boxeo, que van siendo muchos en nuestra ciudad.

Se trata, en realidad, de cinco grandes combates internacionales, que seguramente han de resultar muy emocionantes, teniendo en cuenta no solo la calidad de los luchadores, sino también el entrenamiento que han practicado para salir vencedores de la lucha.

Mateo de Osa combatirá con Compere en lucha de verdadera revancha y poniendo los púgiles la bolsa en juego, estando Mateo de Osa confiado en su triunfo, pues se halla muy entrenado.

Los adversarios de Martínez Fort, de Roza y de Mateo, no son enemigos despreciables, ni mucho menos, sino púgiles avezados a la lucha, que pueden al menor descuido resultar vencedores en la contienda.

El interés de la organización es mayor cada día y todos esperan mucho de estos encuentros.

Pero no cabe duda que toda la atracción de la fiesta jira en torno del «match» Osa-Compere, pues la temible técnica del francés es muy superior a la del púgil de Martínez, si bien los terribles golpes de éste pueden, al menor descuido del contrario, darle la victoria decisiva a Osa.

Este tendrá que apretar de firme, pues el combate se le presenta más difícil que en los anteriores encuentros.

Los demás combates tienen todos un interés especial y estamos seguros que en el «ring» del Urumea se han de ver mañas luchas de singular mérito.

Dado el entusiasmo que reina por preseñar estos encuentros, el Frontón Urumea se verá muy concurrido y esta velada pugilística superará con mucho a las anteriores organizadas por la Empresa donostiarra «Los Deportes, S. L.»

Alpinismo

LA EXCURSION AL ADARRA

El «trío donostiarra» que acudió a la excursión alpina al Adarra, recientemente organizada por el Grupo Alpino Independiente de Tolosa, pone en conocimiento de éstos que no ha recibido todavía las fotografías, rogándoles las remitan a la mayor brevedad posible con objeto de que no pierdan actualidad, o comuniquen las causas que ello han motivado. Ruégame que hagan por mediación de este diario.

Convocatorias

CLUB IZARRA DE EGUIA

Se pone en conocimiento de todos los socios que hoy, viernes, se celebrará junta general a las ocho y media en primera convocatoria y a las nueve de la noche en segunda, para tratar asuntos de mucho interés. Se encarece la puntual asistencia.—La Directiva.

Ante la próxima temporada

Una nota de la Federación Guipuzcoana de Foot-Ball sobre la entrega de fichas y cambios de clubs

Recibimos para su publicación la siguiente nota:

“Como estaba anunciado, previo cumplimiento de los Clubs de las disposiciones emanadas por la Federación, rápidamente se hizo entrega a 24 Clubs ayer por la mañana, de las fichas de la nueva temporada de fútbol 1928-29.

Faltan por recoger las fichas Clubs de la primera categoría serie B y de la segunda. Se les comunica, por medio de la Prensa, se apresuren a inscribir sus jugadores para así evitarse perjuicios y reclamaciones que luego son imposibles de darles solución.

Todo jugador que desee cambiar de Club — amateur, se entiende — o de región, lo podrá hacer libremente del 1 al 15 de agosto actual y el fichado de profesionales del 15 al 31 del mismo mes actual y sujetándose a las disposiciones que vamos a continuación a consignar, por orden de la Nacional y según circular remitida.

Prevenimos a los jugadores envíen sus bajas a la Federación para que esta entidad, según costumbre, quede enterada de los deseos del jugador y pueda en todo momento, con conocimiento de causa, emitir el juicio que se solicite de ella y dar el fallo legal y reglamentario.

La circular dice así:

“Disposiciones sobre traspasos de jugadores amateurs:

Primera. Los jugadores amateurs podrán cambiar de Club libremente, del 1 al 15 de agosto, por este año (el próximo será del 1 al 15 de julio), de acuerdo con lo dispuesto en el artículo sexto del Reglamento de profesionalismo; pero esto no excluye el derecho del Club de procedencia a denunciar el cambio como presunto caso de profesionalismo, con arreglo al artículo séptimo, ni la aplicación de las sanciones en el mismo previstas, si se probara el profesionalismo de un jugador inscripto como amateur (1).

Segunda. A estos efectos, cuando el nuevo Club y el de procedencia sean de la misma región, la Federación Regional corresponde, al recibirse una inscripción de jugador amateur del 1 al 15 de agosto, a favor de Club distinto al de procedencia, a favor de la denuncia de éste en el término de siete días.

El Club de procedencia, dentro de los siete días siguientes, podrá formular la denuncia, que deberá ser fundada y sobre ésta resolverse la Federación correspondiente en el término de quince días a los Clubs interesados, y si lo cree oportuno, al jugador.

El juicio podrá sustituirse con alegaciones escritas, si así lo estima oportuno la Federación correspondiente, indicándolo al proveedor sobre la denuncia.

Contra el fallo de la Federación regional podrá apelarse ante el Comité Nacional por la parte que se estime perjudicada, previo depósito de 25 pesetas, que no se devolverán en caso de conformarse la resolución aquélla.

Tercera. Si en el término señalado para ello, el Club de origen no presentará denuncia escrita, no comparecerá al juicio o en su caso formulará alegación, se despatchará la licencia sin más trámite y caerá todo derecho para impugnarla.

Si quien no hiciera valer sus derechos en su caso fuese el Club a favor del cual se haya establecido la nueva demanda de licencia, se rechazarán de plano la inscripción. Si se produjera la caducidad de derechos por no hacer uso de ellos ninguna de las partes, se despatchará la licencia como en el primer caso.

Cuarta. Todo cambio de un jugador de distinta región, aun cuando se efectúe del 1 al 15 de agosto actual, entrañará la suspensión de profesionalismo, mientras no demuestre plenamente que el cambio de residencia es obligado por causas de fuerza mayor y ajena, por tanto, a la voluntad del jugador o cuente con la conformidad escrita del Club de origen cursada por su Federación a la del nuevo Club.

Sin uno u otro de estos requisitos, no se despatcharán por la Federación Nacional las licencias de jugadores amateurs que cambien de región.

(1) El párrafo del artículo séptimo del reglamento de profesionalismo a que se refiere esta disposición es el siguiente: “Si se comprobase el profesionalismo de un jugador que figurase como amateur, será declarado profesional y en aquella temporada y en la siguiente no podrá actuar en concursos oficiales, y el Club deberá pagar como multa a la Nacional una cantidad igual al sueldo anual medio que perciban los profesionales en Europa.”

Pisos económicos
bonitos y confortables, resultan los amueblados por
“LA AMERICA”-Idíáquez, 6
CASA DE TODA CONFIANZA

El fútbol excursionista

Cómo comentan los diarios argentinos la actuación del Celta de Vigo en la gran República sudamericana

En el último correo ha llegado a nuestra Redacción Prensa sudamericana, que dedica especial atención a las actuaciones del Celta de Vigo.

El crítico de «La Prensa», de Buenos Aires, dice lo siguiente acerca de la presentación de los subcampeones gallegos, que, como nuestros lectores no ignoran, vencieron por uno a cero.

“Nos conformamos con dejar buena impresión en el público argentino». Tal fué la declaración unánime y como de consigna que expresaron todos los integrantes de la bizarra delegación gallega. Y si efectivamente ese fué su mayor deseo, pueden estar satisfechos los componentes del Celta de Vigo, pues la afición argentina tiene ya en el primer cotejo una excelente impresión del conjunto de Galicia.

Todos los jugadores que participaron en la lucha de ayer, no obstante ser el día de

su presentación, actuando en un país extranjero y frente a un adversario cuyo verdadero poder desconocían, han demostrado que poseen vastos conocimientos de la técnica del juego, y no era vana la fama de que venían precedidos. Si tuviésemos de nuestro fútbol el mismo concepto de hace varios años, posiblemente diríamos que si no se han demostrado malos, estaban lejos de ser buenos; pero luego de haber aquilatado su alta valía en cotejos frente a profesionales británicos y en la reciente Olimpiada de Ámsterdam, debemos reconocer que un equipo que vence a uno de los nuestros constituido por buenos jugadores de primera liga, cualesquiera que fuesen las circunstancias del encuentro, debe necesariamente ser bueno. Ya en el peloteo preliminar los gallegos nos dieron la impresión de su valía en la forma de dirigir sus tiros al arco, en su potencia y dirección y en el dominio de la pelota.

De todos ellos, y también de la cancha, el jugador más distinguido, el que reveló mejores condiciones que le destacan como a un elemento de primer orden, fué Polo. La fama de que venía precedido este jugador se vió confirmada, no porque estuviese constantemente en lucha, sino porque las veces que se posesionó de la pelota imprimió a su juego una característica de precisión y habilidad que llamaba justamente la atención del público, que le prodigó sus mejores aplausos. Su «dribbling» es sobrio y de sorprendente seguridad; ataca siempre ganando terreno y da juego a sus compañeros con exactitud, y cuando recibe la pelota, con la visual del arco contrario, no titubea y dirige sus tiros con potencia y dirección poco comunes.

En el partido jugado al día siguiente, en que sucumbieron los gallegos por ocho a cero, se reflejó en los diarios la sorpresa ante el resultado registrado.

He aquí lo que dice el gran diario argentino «La Prensa»:

“No puede resultar en el fútbol sorprendente que un equipo triunfe sobre otro al día siguiente, y que al medirse nuevamente los mismos adversarios, el vencido del día anterior obtenga la victoria.

Pero si necesariamente debe sorprender que al invertir el «score» éste resulte tan desproporcionado, que adquiera caracteres de desastre. Porque si no median ciertos factores anormales no pueden ocurrir performances tan altamente contradictorias. Trataremos de explicar de la mejor manera posible la actuación de los equipos en ambos partidos para desentrañar la lógica que puede caber en tan diversos resultados.

En el encuentro de ayer el equipo español estaba un tanto resentido por el esfuerzo realizado el día anterior, y lo que redundó más en su perjuicio fué la ausencia, realmente sensible, del guardavalla Isidro y del back Pasarín, que fueron reemplazados por elementos de méritos muy inferiores. Por otra parte, luego del tercer tanto argentino, si no la desmoronación, cundió desorganización en las líneas visitantes, y en lugar de tratar de colocarse a la defensiva, para evitar mayores contratiempos, sus integrantes bregaron para disminuir la ventaja, lo que les resultó contraproducente.

Grato resultó comprobar, a medida que el «score» iba favoreciendo a los nuestros, el alto espíritu deportivo de que dieron muestras los jugadores visitantes, porque continuaron actuando con todo entusiasmo y corrección, sin desmayar un instante ni utilizar en ningún momento recursos vedados o protestas que pretendieran justificar el recio contraste.

Repetiendo conceptos, diremos que el equipo del Celta fué inferior al del día de su presentación, por la ausencia de Isidro y de Pasarín.

«La Nación» comenta de este modo:

“El Real Club Celta de Vigo ha venido precedido de buena reputación. Dos partidos son indiscutiblemente insuficientes para juzgar su verdadera importancia y hacer afirmaciones categóricas sobre los valores individuales y de conjunto del «team».

Pero la verdad es que tiene España jugadores aguerridos, y los representantes gallegos, en sus desempeños en aquel país, han demostrado gran eficiencia. Así como en el «match» del domingo los jugadores argentinos, a pesar del dominio de sus adversarios, no lograron inclinar la victoria a su favor, en el de ayer, como resultado de sus jugadas brillantes, consiguieron un amplio e inesperado triunfo, inesperado por el «score» tan decisivo, pues los mismos españoles dijeron que el equipo local había hecho un buen «match», con evidente mala suerte.

El resultado del encuentro es explicable si se tiene en cuenta el juego brillante de todos los jugadores del «team» argentino, y especialmente de la línea delantera, que jugó un «match» inolvidable para los miles de aficionados que ayer concurrieron al estadio de River Plate. Se agrega además que la actuación general del conjunto gallego no fué mala, como se desprendería del juzgamiento exclusivo del encuentro tomando como base única su «score» final.

Las regatas de balandros

Ayer se celebró la V prueba de vagabundos

Con precioso viento del NO. y mar bastante picada y rizada, se celebró esta prueba, que fué prolífica en incidentes.

A las 11,5 se dió la salida, cortando la línea todos los monótipos en reñida lucha, destacándose el “Atta-boy”, “Ay-ene” y el “Kishki”. Una vez fuera de las puntas y dando bordadas para llegar a la baliza, el “Atta-boy” consigue despegarse algo, seguido del “Kishki”, “Zis Zas” y más a solavento, “Chiki”, “Ay-ene”, etc.

Una lamentable equivocación de los tripulantes del “Atta-boy” les hizo virar la baliza, dejándola a estribor en lugar de a babor, continuando, sin darse cuenta de ello. El “Kishki”, que iba en segundo lugar y se disponía a doblar la baliza en el mismo sentido que el “Atta-boy”, fué advertido del error, pero, al querer arribar para pasar por el otro lado del bote, no tuvo tiempo de alargar la mayor por llevarla amarrada, abordando violentamente la baliza, retirándose descalificado.

El “Zis Zas” montó la baliza, quedando con ello en el primer puesto.

El “Chiki”, al querer ceñirse a la baliza, viró demasiado pronto, siendo empujado por las olas y el viento contra ella, teniéndose que retirar descalificado.

A continuación viró el “Ay-ene”, que estuvo a punto de enredarse con el “Kishki”, que después de tocar la baliza, estaba sin gobernó.

No hubo variaciones en la popa ni en la segunda vuelta. El “Atta-boy” se dió cuenta al principiar la segunda vuelta de su equivocación de la primera, teniendo que dar una tercera vuelta.

La clasificación fué la siguiente:

1. “Zis Zas”, que invirtió 1 h. 12 m. 32 s.

2. “Ay-ene”, 1-14-34.
3. “Kaiku”, 1-15-25.
4. “Shangurro”, 1-17-25.
5. “Ni t'ocupes”, 1-22.
6. “Shagu”, 1-23-15.
7. “Atta-boy”, 1-50-10.

La puntuación después de esta quinta prueba, es la siguiente:

R. Elósegui y R. Amilibia, 13 puntos.

W. Piccone y J. Amilibia, 17.

A. Ugalde y L. Domínguez, 20.

M. y E. de Amilibia, 22.

J. e I. Ugalde, 30.

J. L. e I. Ugarte, 32.

J. de Amilibia e I. de Gauza, 33.

J. Carrasco y J. Orhegozo, 40.

L. Grasset y F. Echeverría, 43.

R. Gaytán y S. Ugarte, 44.

Hoy, viernes, se correrá la sexta prueba, con las siguientes tripulaciones:

“Shagu”, J. Carrasco y J. Orhegozo.

“Ay-ene”, A. Ugalde y L. Domínguez.

“Kishkik”, R. Elósegui y R. Amilibia.

“Cheerio”, J. L. Ugarte e I. Ugarte.

“Atta-boy”, R. Gaytán y S. Ugarte.

“Shangurro”, M. y E. de Amilibia.

“Zis Zas”, L. Grasset y F. Echeverría.

“Chiki”, I. y J. Ugalde.

“Kaiku”, J. de Amilibia e I. de Gauza.

“Ni t'ocupes”, W. Piccone y J. Amilibia.

*

Ayer llegó de Santander el presidente de este R. C. N., señor marqués de Caviedes, a bordo de su precioso yacht motor. “Ta-ta Pun”.

Al mismo tiempo llegó el seis metros “Lo-reley”, de los señores Orueta y Budd.

Igualmente regresó después de tomar parte en las dos primeras regatas, el vicepresidente del Club, don José L. Londáiz.

Balneario y aguas de SOBRON Y SOPORTILLA

TEMPORADA OFICIAL DEL 15 DE JUNIO AL 30 DE SEPTIEMBRE

Aguas bicarbonatas, sódicas, cárnicas, radactivas. De eficacia positiva en las afecciones del estómago, hígado e intestinos. Enfermedades de la nutrición.

HOTELES DEL ESTABLE CIMENTO Y BLANCO

Gran confort moderno. Restaurant de primer orden. Autos a todos los trenes. Estación de Miranda de Ebro. Clima de altura. Reconstituyente del sistema nervioso. Atracciones, frontón, cinematógrafo, orquesta, jazz band, etc. Informes: SOBRON (Alava).



Toda la correspondencia a la Administración de este diario. - Telé. 10-024
Talleres: San Marcial, 8 y 10

"La Voz" en Zarauz**El encauzamiento del río
y las fiestas próximas**

Más de una treintena de días han transcurrido sin que hayamos visto llover seriamente. Y ello supone: para el campo, un perjuicio doloroso; para los que disponen de toldo y tiempo para aprovecharse de las brisas del mar, y que aquí son legión, una agradable estancia, que nosotros les deseamos vivamente; bueno para el bañero y tedioso para el más perfecto empresario de cine.

Pero nuestro objeto era otro, hablar de la vega de Iñurritza, para el alcalde, para el ministro de Fomento. Y a sabiendas, claro está, de que el doctor Eizaguirre no abandona las diligencias y pone todo su entusiasmo para el más pronto posible encauzamiento del río, reconocido ya por el elemento oficial como de necesidad pública, pero tal vez no sospechando su urgencia.

En los días lluviosos —torrencialmente, a cántaros, o cuando sólo un poco se excede el temporal— de invierno nos producen tristísimo aspecto esos terrenos trabajados fatigosamente y cubiertos por las aguas, que no sólo lastiman en lo posible, sino que arrastran con ellas y por el río—¿quién acierta dónde está cuando la vega se ha convertido en bahía?—gran cantidad de frutos, aves de corral, etc., y hasta perece excesivo ganado vacuno.

Los labradores de esa parte de nuestra villa padecen con impaciedades y pérdida de lo sembrado, en este tiempo inevitable de calores y sequía; pero aquéllo, lo que anualmente ocurre en las invernadas, puede mitigarse, por consideración a la vida del labrador, activa, de trabajo rudo, encorvados sobre la tierra, para luego ver, nerviosamente, cómo su labor queda a merced de las aguas.

Consideramos que nuestro primera autoridad local no cejará en que se dé rápida solución a esta urgente necesidad de encauzamiento, exigida por numerosísimas familias que viven de la labranza y por un delicado sentimiento humanitario.

TIRADA DE PICHON

Para el próximo domingo se anuncia una gran tirada de pichón. Las inscripciones son numerosas e importantes.

Los premios, consistentes en valiosos objetos de arte, son, asimismo, de extraordinaria importancia.

En momento oportuno publicaremos el programa detallado.

**ATANO HERMANOS CONTRA ULACIA
Y ALTUNA**

El próximo día 16, a las cuatro de la tarde, y con motivo de las fiestas, se repetirá en el frontón Cinema el encuentro celebrado y suspendido cuando los hermanos tenían 15 tantos por 19 los de Guetaria.

Muchos aficionados rogaron a la Empresa, por nuestra mediación, que el partido volviera a jugarse.

Este encuentro ha despertado muchísima expectación y será origen de otro formidable lleno en el bonito frontón de la calle Cigordia.

AGUA ABUNDANTE

No queremos echar en olvido la escasez de agua en pasadas temporadas estivales. Inaugurada la nueva traida, el preciado líquido corre abundante y sano. La actual sequía ha servido para poner de relieve el éxito de la empresa.

LAS FIESTAS DE AGOSTO

El Ayuntamiento de la vecina playa de Zarauz, siguiendo tradicional costumbre, ha organizado diversos festejos para los días 14, 15 y 16 de agosto, con arreglo al siguiente programa:

Día 14

A las dos de la tarde, salida de la Virgen del Convento de Santa Clara, cantándose a continuación solemnes vísperas en la iglesia de dicho convento. A las ocho de la tarde, el Ayuntamiento en corporación acudirá a la iglesia parroquial, en la que se cantará la "Salve Regina", de don Luis Urteaga, a cuatro voces mixtas y órgano. A las ocho y media, la Comisión del Ayuntamiento, acompañada de la Banda municipal, se dirigirá a la estación con objeto de recibir a la brillante del regimiento de Guipúzcoa, y acto seguido ambas Bandas entregarán en la villa tocando alegres pasodobles. A continuación, la Banda militar se situará en el quiosco de la plaza del Ayuntamiento y ejecutará bailes hasta las diez menos cuatro, siguiendo la Banda municipal hasta las once y media.

Día 15

A las siete de la mañana, diana por las Bandas militar, municipal y juglares. A las diez, misa mayor en la iglesia parroquial, a la que el Ayuntamiento acudirá en corporación, y se cantará la gran misa "Stella Maris", de P. Griesbacher, a cuatro voces mixtas y órgano, actuando de pontifical el arzobispo de Pamplona.

A las doce, gran concierto por la Banda militar en la plaza del Ayuntamiento, con arreglo al siguiente programa: Primero, "Todo por España", pasodoble, J. Giménez; segundo, Preludio del segundo acto de "El Caserío", Guridi; tercero, "El príncipe Igor", danzas guerreras; cuarto, "Siempre plante" gran jota, Larregla.

A las cuatro de la tarde el Ayuntamiento en corporación, precedido de la Banda municipal, se dirigirá a la iglesia de Santa Clara, en la que tendrá lugar la tradicional y solemne procesión.

A continuación tendrá lugar en el frontón Cinema un emocionante partido de pelota a mano entre Echave IV e Irureta I contra Ulaia y Altuna.

A las seis, la Banda militar se situará en la plazuela del Mirador, donde tocará bailes hasta al anochecer.

A las nueve y media de la noche, gran romería en las plazas del Ayuntamiento y Mirador, amenizada por las Bandas militar y municipal. En los intermedios se quemará en la plaza del Mirador una vistosa colección de fuegos artificiales.

Día 16

A las ocho de la mañana, diana por la Banda militar. A las diez, gran concurso de aurrekularis, en el que se adjudicarán premios de 50, 40, 25 y 15 pesetas. A su terminación se bailará un aurrekular por los concursantes que hubieren obtenido el primero y segundo premios. A las once, el grupo de dantzartxikis de la localidad ejecutará en la plaza del Mirador diversos y bonitos bailes de su repertorio.

A las doce, gran concierto por la Banda militar con sujeción al siguiente programa: Primero, "Valencia", pasodoble, Serrano; segundo, "El sueño de una noche de verano", Thomas; tercero, "En el Pirineo", poema, Larregla; cuarto, "La del Soto del Parral", selección, Sontullo y Vert. A la misma hora, en la Casa de Misericordia de esta villa, se servirá una comida extraordinaria a los asilados.

A las cuatro de la tarde, sensacional partido de pelota a mano en el frontón Cinema, entre los colosales pelotaris Atano hermanos contra Ulaia y Altuna.

A continuación tendrá lugar una gran regata de traineras, en la que tomarán parte dos tripulaciones formadas por los arrantzales de la localidad, que regatearán con las lanchas "San Antonio" y "La Golondrina", de este puerto.

A su terminación, y por la noche, gran romería en las plazas del Ayuntamiento y Mirador. Por la noche se quemará en la plaza del Mirador la segunda y última colección de fuegos artificiales.

RAMON JUSUE
Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consultas de 8 a 5
CARRILLO, 4, segundo. Tel. 1-40-90

PLAZA DE TOROS DE AZPEITIA

**El domingo, día 5 de Agosto, a las
- CINCO en punto de la tarde -
grandiosa y colossal función de Circo
por la Compañía Internacional de
Leonard Parish**



**Por primera vez en Guipúzcoa el fan-
tástico e inconcebible BERICHE**

Aziz el fantástico mahometano

TRES parejas de clowns

**Simeón y Oscar Nava y Sarome. - Ju-
lio Arneri y Pamplinas. - Los fenome-
nales perchistas Rodríguez, los ex-
céntricos Maneti, el saltador de to-
neles Kayo, los maravillosos olímpi-
cos Harris y el rey de los nudos**

Andrade

Única función que dará en esta plaza

**En Rentería se incen-
dian varios miles
de árboles**

Esta mañana se ha declarado un importante incendio en los montes comunales de esta villa.

Al saberse la noticia, las autoridades se han dirigido inmediatamente al lugar del suceso, encontrándose con que los bosques incendiados se hallan encalvados dentro de la zona de los nuevos manantiales, cuyos son conocidos con los nombres «Ezpalauin» e «Iturigorri».

Al lugar del siniestro fueron también los bomberos, quienes trabajaron denodadamente para extinguir el incendio, consiguiéndolo, tras rudos esfuerzos.

Se calcula que los árboles destruidos por el fuego alcanzan la cifra de nueve a diez mil, deduciendo que su valor no sea inferior a cien mil pesetas.

Las autoridades han tomado cartas en el asunto a fin de esclarecer de si el incendio ha sido casual o intencionado, como algunos suponen. — Otegui.

El Bar Fernando

Ha montado una cocina exprés, en la que da menú compuesto de tres platos, pan y vino, por 2,50. Servimos platos sueltos a todas las horas. Comidas condimentadas a la vista del público. Al aperitivo de la mañana obsequiaremos a nuestra clientela con sabrosísimas tapas.

En uno de estos tres platos entra paella a la Valenciana.

PRINCIPE, 35**Mata-chin...**

Preparación líquida, única infalible para la destrucción instantánea y segura de las Chinches

Producto científico garantizado. Usadlo, que los efectos serán sorprendentes!

De venta en las droguerías, bazar, farmacias, etc., de toda España. Agente en San Sebastián, Julián Rodríguez, San Francisco, 15. Concesionario, P. Moreno, Mayor, 35. MADRID.

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consultas de 8 a 5
CARRILLO, 4, segundo. Tel. 1-40-90

En tal día como hoy**San Sebastián hace
treinta años****DIA 3 DE AGOSTO DE 1898**

En el nuevo hipódromo de los Juncas, se preparan grandes fiestas organizadas por el Sport-Club. Se jugará al polo, al tennis, formando parte de la Comisión de fiestas los señores Areizaga, López Bayo y don José de la Quintana.

—En la plaza de toros se verificará una becerrada, con la que el marqués de Tovar obsequia a sus amigos.

—El paseo del Bulevar se ve concurridísimo durante los conciertos que ejecuta la Banda municipal.

—Se espera el regreso del general Martínez Campos y del duque de Tetuán.

—Siguen contándose por llenos las representaciones en el teatro Principal. Ayer se cantaron "El cabo primero" y "La viejecita".

—No es cierto que hayan comenzado las maniobras o paseos militares, aunque se han recibido para ello las órdenes oportunas.

—Se ha verificado el repeso de algunos panes, faltando en ellos una cantidad de gramos bastante considerable.

—Ha sido adquirida por la Diputación la granja de Fraisoro.

—La Cruz Roja de la provincia ha acordado constituirse de un modo permanente, mientras duren las actuales circunstancias.

—Avanzan rápidamente las obras del muralón de la Zurriola, no permitiéndose pasar al romperolas de Fornos.

"La Voz" en Bayona**NATACION**

Celebróse el domingo la travesía de Bayona sando, tomando parte en la prueba 32 nadadores.

Un público numerosísimo ocupaba los muelles del río La Nieve, el puente de Saint-Esprit y la ribera derecha del Adur hasta el puente de bierto, final de la meta.

Desde que se dió la señal de salida pusieronse a la cabeza los nacionales Lacort e Izaguirre, que sostuvieron una enconada lucha hasta treinta metros antes del punto de llegada, donde Izaguirre (de San Juan de Luz) consiguió llegar el primero seguido de Lacort, Doyhenord, Grand, los hermanos Bos y Baguy.

La organización a cargo de la "Société Nautique" fué justamente elogiada, sin que hubiera que lamentar el menor incidente.

DEPORTE VASCO

Como estaba anunciado, jugóse el domingo por la tarde en el frontón abierto de Aguilera un partido de pelota, contendiendo Arce y Mondragonés contra los hermanos Dongaitz y Arrayat.

Fué un partido en extremo interesante en el que se vieron tantos disputadísimos, aunque Mondragonés no habituado a estas canchas perdió varios tantos por exceso de fuerza, pues cuantos han visto jugar a este pelotari saben que su potente brazo lanza la pelota a los últimos cuadros haciendo difícil al contrario el devolverla.

Perdieron el partido Arce y Mondragonés, pero no obstante el triunfo tuvo que emplearse a fondo para conseguir la victoria.

De repetirse este partido creemos que cambiaría la faz del mismo y el resultado sería, quizás, bien distinto.

**BONITO EN ESCABECHE
Conservas Garavilla.—Bermeo****GRÍADA ENVENENADORA**

En el pueblo de Saint-Palais, una criada trató de envenenar a un niño de un año, por venganza de una reprimenda que le echaron sus amos Mr. y Mme. Bartheburi.

Para llevar a cabo sus crímenes propósitos María, que así se llama la desnaturalizada criada, concibió el propósito (que puso en práctica) de mezclar amoniaco con leche para darle a beber a la inocente criaturita.

Varias veces hizo la misma operación, pero como al parecer el veneno no surtía los efectos rápidos que ella deseaba, optó por obliar a beber al pobre niño una cucharada de amoniaco puro.

Naturalmente, la criatura al beber se poción sufrió graves quemaduras en la boca y garganta. Al ver la enfermedad del niño y sin sospechar las causas, los padres llamaron al médico, que certificó el probable envenenamiento del niño así como la gravedad de las quemaduras.

Puesto el hecho en conocimiento del Juzgado de Bayona, éste procedió a la detención de la criada, la cual hábilmente interrogada acabó por confesar la verdad, diciendo que deseaba matar al niño para vengarse de sus padres.

La criminal ha ingresado en la cárcel.—El corresponsal.

Si... pero las TRINCHERAS**BUFALO**

son LAS MEJORES

Fca. PENA y GONI, 3

SUCURSAL: AVENIDA, 28

CONSULTA DE CIRUGIA DEL**Doctor L. MARTIN SANTOS**

Jefe del Centro Quirúrgico Militar

Prim, 43, 1.º Horas de 3 a 5

"La Voz" en Eibar**MUNICIPALERIAS**

El miércoles celebró sesión la Comisión municipal Permanente, presidiendo el alcalde y asistiendo los señores Cruceta, Viteri y Aramendi.

Leída y aprobada el acta de la anterior, se entró en el orden del día, en el que no figuraban más que las cuentas. Todas ellas fueron aprobadas, excepto dos que quedaron pendientes a propuesta del señor Viteri, al que una le pareció excesiva y la otra vieja.

LETRES DE LUTO

Antayer falleció, a los treinta y seis años de edad, la señora doña Clotilde Radiet, esposa del corresponsal de "La Gaceta del Norte", don Cánio Echeverría. Al entierro, que se verificó ayer por la mañana, asistió mucha concurrencia.

A toda la familia doliente, y en especial al viudo, damos nuestro sentido pésame.

EXPORTACION DE ARMAS

Durante el pasado mes de julio se exportaron las siguientes armas:

A España: largas, 3.669; cortas, 829. En total, 4.561.

Al extranjero: largas, 737; cortas, 20.194. Total, 20.930.

Total general, 25.517 armas.

EL GENERAL SOUZA

El próximo viernes es esperado en el palacio de los condes de Villamariel el gobernador militar de Vizcaya, general Souza, que viene a visitar las industrias eibarresas.

VIAJES

Mañana marcha a Donostia, a tomar los baños, el célebre tenor Asti.

Han llegado de Granada el químico de explosivos don Eduardo Ramos y su esposa, y de Toledo el capitán de Artillería señor Torres.

Ha marchado a Hendaya a veranear la familia del fabricante de armas don Pelayo Velasco. — Echáuce.

UN ROBO FANTASTICO

Me ha causado una gran alegría el robo de las sillas del quiosco de la Banda de música, de que daba cuenta hace días "mi pariente" el corresponsal de este periódico, pues de cuarenta y cuatro sillas que había para que los músicos toquen sentados en el quiosco han desaparecido la mitad, quedando las restantes cojas y mancas y todas ellas averiadas, según nota del director leída en la última sesión de la Comisión Permanente.

No sabemos ahora lo que acordará la Comisión de Fomento, si comprará nuevas sillas o sillones de muelles, o las dejará de comprar, para dar gusto a "Mefistófeles". No sabemos tampoco si las autoridades han tomado parte para buscar al Candelas, o sea al autor del robo de dichas sillas. Yo, la verdad, si fuese don Ramón Iriondo, el juez municipal de Eibar, pondría todo el interés que merece en buscarlo; y no para condenarle, sino para premiarle, pues dicho robo resulta simpático porque su autor demuestra ser un amante de la música, y si el Ayuntamiento deja de comprar las nuevas, forzosamente todos los músicos tocarán de pie, en mejores condiciones, con mayor gallardía y soltura, todos formando círculo, pues para esto tiene el quiosco construida su bóveda con toda escrupulosidad, para que sea aprovechado todo el sonido, ya que en la forma que ahora ejecutan, todos los músicos mirando a un punto, resulta que la bóveda no sirve absolutamente para nada.

Además, ratifico que deben tocar de pie porque el músico está cuatro mil veces en mejores condiciones, y voy a apuntar un ejemplo más. Hay alguien que haya presenciado un concurso de bandas y haya visto en el a los músicos tocando sentados? No. Mi informe o dictamen, por si la Comisión de Fomento quiere hacerlo suyo, es que no gaste ni un céntimo en nuevas sillas, y las que han quedado averiadas las guarde en el desván del Ayuntamiento, pues este verano pasa ya de la raya la temperatura con los calores y hermoso tiempo, señal de que el próximo invierno será crudo y frío, y servirán, como son de madera y seca, para las estufas de las oficinas del Municipio.

Para terminar, y para que vean los lectores que "Mefistófeles" no se ocupa sin ton ni son del asunto musical, este informe lleva la dirección del profesor de música del Conservatorio de Madrid don Ignacio Tabuyo y de otros maestros y críticos musicales, y del mismo veterano fliscorno primero durante veinte años en la Banda de Eibar. — Mefistófeles.

BOCINA**Bosch**

Sonido potente y agradable
Consumo insignificante de
corriente

De venta en todos los Garajes

NOTICIAS

RESTRITO CIVIL. — Ayer se efectuaron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Ignacio López García; José Bereciartua Olarra; María Martínez Baztán; Mateo Aizpúrrua Uranga; Inés Estévez Iraola; Joaquín Vaqueriza Tellería; José Martínez Arístegui; Ignacio Celorio Inchaurreaundieta; Ignacio Ostolaza Zabaleta; Ignacia Moreno Solano.

Defunciones: Josefina Oyón Ronda; Angel Santiago Jáuregui; Francisca Acuña Egües; Sebastián Arrieta Narzabal; Concepción Otegui Maiz; Mercedes Irazu Lopetegui; Juana Iturralde Luluano.

S. R. ARTZAG-ORTZEOK. — La Sociedad recreativa "Artzak-Ortzeok", en virtud de lo previsto en el artículo 19 de sus estatutos, celebrará junta general ordinaria el día 4 de actual, a las nueve de la noche y a las nueve y media en segunda convocatoria tratándose únicamente de la aprobación del programa de festejos acordado ya por la Directiva. — El Secretario.

MOVIMIENTO DE VIAJEROS. — Día 1 de agosto de 1928:

Entrados	2.655
Salidos	2.236
De más	419
Existencia anterior	18.796
Existencia	19.215

MOVIMIENTO DE BÚQUES. — Durante el día de ayer hubo el siguiente movimiento de buques en la dársena de nuestro puerto:

Entradas: Vapor "Sabina", con carbón, de Avilés; vapor "Galicia", con carbón, de Gijón, y vapor "Gaviota", con carbón, del mismo puerto.

Salidas: Vapor "Africana", con cemento, a La Coruña; vapor "Orozko-tar-Mikel", en astre, a Lasfras, y vapor "Juancos", con cemento, a Santander.

Mermeladas Ulecia
Exquisitas - Sabrosísimas

LAS MAREAS. — Hoy regirán las siguientes:

Primera pleamar, a las 5.27 de la mañana; segunda pleamar, a las 5.47 de la tarde.

Primera bajamar, a las 11.45 de la mañana; segunda bajamar, a las 11.54 de la noche.

EN EL MUELLE. — Ayer, los vaores pesqueros se hicieron a la mar con las primeras horas de la mañana, para dedicarse a sus habitués faenas, teniendo que regresar, por no haber encontrado pesca.

En el puerto no hubo aver subasta alguna, por falta absoluta de pescado.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024

3 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR INSERCIÓN
- UNA PESETA -

ANUNCIOS ECONÓMICOS

INFOMANDO LA ADMON.
- 1,25 PESETAS -

ADMITENSE huéspedes por temporada, desde siete pesetas; alquilo habitaciones amuebladas. Paseo Colón, 17, primero, derecha.

ADMITENSE viajeros en pensión; cocina excelente y buenas habitaciones. Príncipe, 19, segundo.

ALQUILASE bonita habitación, una o dos camas con derecho cocina y comedor, o solo para dormir. Peña y Gofí, 11, 1.º izqda.

ALQUILÓ bonito piso exterior amueblado, cinco camas, baño, ascensor, gas, baratísimo. Dirigirse plaza Easo, B. Mercería.

ALQUILÓ dos gabinetes, tres camas, con o sin derecho cocina, casa nueva, ascensor, baño. Miracruz, puerta siguiente al 17 bis, 2.º

ALQUILÓ dos habitaciones con dos camas, a 5 pesetas cada una; comedor y baño. Razón en esta Administración.

ALQUILÓ dos o tres gabinetes amueblados, con o sin pensión; hay baño y ascensor. Calle Nueva, 16, quinto, derecha.

ALQUILÓ piso económico, diez camas, casa esquina. Informarán Prim, 14. Mercería.

ALQUILÓ espléndido gabinete con alcoba y cuarto de baño. Easo, 19, cuarto, izquierda.

ALQUILÓ habitación sin muebles, con derecho a cocina, y otra para dormir. Autonomía, 9, cuarto, derecha.

ALQUILÓ hermosos gabinetes directo económico amplio comedor, igual pensión completa, médico, ascensor. Iparraguirre, F, 4.º

ALQUILÓ local con alto y bajo para cualquier clase de oficina, con agua y cuarto de aseo. Razón Usandizaga, 21, portero.

ATENCIÓN! Veraneantes: Para comer bien y barato en Príncipe, 5, bar. Amplio comedor. Sidra empotellada superior.

BONITO segundo piso, se vende, próximo a la Brecha y Pescadería. Razón en esta Administración.

CASA PARTICULAR. Pensión económica, buenas habitaciones exteriores, trato esmerado. Peña y Gofí, 13, segundo.

COCHE de niño en buen uso, se vende barato. Autonomía, 6, tercero, izquierda.

CLASES de francés y alemán. Precios económicos. Usandizaga, 29, quinto, A.

COMPRA-VENTA de muebles nuevos y usados, precios sin competencia. La casa que más paga los muebles usados. Iñigo, 12.

COCINERA se necesita con buenos informes. San Marcial, 32, segundo.

CHOFER mecánico con buenos informes, varios años práctica, ofrécese particular o taxi. Lista de Correos. Juan Gómez.

D. MARÍA MARTÍNEZ. Profesora en partos. Consulta y pensión para embarazadas. Aguirre Miramón, 5, 1.º izqda. Teléfono 1-46-26.

EN CASA tranquila alquíllase hermoso gabinete amueblado y cuarto, con o sin derecho a cocina. Calle Easo, 22, cuarto, izqda.

ELECTRICISTA: mecánico - bobinador, se ofrece para jefe de taller o cosa análoga. Buenos informes. Dirig. correspondencia Tolosa

EN ULIA alquilo villa amueblada con baño, teléfono, garaje y hermoso jardín. Situación inmejorable. Fuenterrabía, 28. Teléf. 10-823.

FAJAS Mad. me X, todo caucho, para adelgazar, para señoritas y caballeros. Aribay, 22, Urieta, 9 y Miracruz, 2.

GABINETE alcoba bien amueblados, dos camas, baño, ascensor, cocina, casa señora sola a familia honorable. Prim, 49, 4.º dcha.

GABINETES. Uno con cama matrimonio; otro, dos pequeñas, comunicados y económicos, sólo dormir. Autonomía, 5, 1.º izqda.

GANGA. Vendo bonita villa en Rentería, 700 metros terreno, gallineros y conejeras. Facilidades pago. Usandizaga, 16, 1.º Dcha.

GRAN OCASIÓN. Se venden todos los muebles de un piso, dos dormitorios completos y enseres de cocina. Marina, 9, bajo.

HACE FALTA joven práctico oficina y francés. Informarán en esta Administración.

HACE FALTA muy buena oficiala de modista. Informarán en esta Administración.

HACE FALTA muchacha con buenos informes. General Echagüe, 2, tercero, izquierda.

HACE FALTA niñera. San Marcial, 8, 3.º

HACE FALTA un chico de 15 años. Hotel Término.

MAQUINAS para coser y bordar, nuevas y de ocasión. Piezas para Singer y alemanas. San Martín, 6, entresuelo.

MODISTA económica se ofrece. Paseo Colón, 5, cuarto, derecha.

MOZO de comedor o ayuda de cámara, con muy buenos informes. Agencia Buen Pastor.

NECESITASE criada para todo, hasta 25 años, con informes, matrimonio joven, servicio todo el año. Prim, 49, segundo, izqda.

OFRECESE cocinera o para cualquier servicio de casa. Urieta, 60, sexto, izquierda.

OFICIALES para coser en tienda, se necesitan. Casa Claudio, San Francisco, 19.

PAGO a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Legazpi, 9, tienda.

PELUQUERA de señoritas, se ofrece para trabajar en San Sebastián o pueblo importante. Aldamar, 26.

PERDIDA. Anillo de sello, iniciales C. B. Por ser recuerdo de familia, se suplica entrega en Príncipe, 25, 3.º derecha. Gratificarán.

PERDIDA de un billete de 100 ptas. en el Mercado de San Martín a persona necesitada. Se gratificará. Inf. esta Administración.

PERDIDA. El 29, a una pobre casera, de un pañuelo sucio, con cierta cantidad de dinero. Entregar puesto de F. Cortadi, San Martín.

3 de Agosto Número 54.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-89

La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCION
EN SAN SEBASTIÁN: 2 meses, 6 pesetas;
6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO
DE ESPAÑA: 3 meses, 8 pesetas; 6 me-
ses, 16; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO:
3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.
EN AMÉRICA DEL SUR, los mismos pre-
cios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS: núm. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «VOZ»

EL AMARAJE DEL "NUMANCIA"

¿Se suspenderá el vuelo alrededor del mundo?

Galarza añade nuevos detalles a la versión sobre la avería del "hidro". - De haberse producido aquella al final de la primera etapa, el "Numancia" hubiera podido proseguir el viaje con tres motores

Información de la noche

¡SALDRA DENTRO DE DOS O TRES DIAS!

MADRID, 3.—Un amigo del señor Marchena Colombo, que ha celebrado una conferencia telefónica con éste, ha manifestado que, según le dijo el señor Marchena, el amaraje del "Numancia" se hizo en la forma ya conocida y que el comandante Franco y sus compañeros, se muestran muy contrariados por el percance. Trabajan activamente en la reparación de las averías.

Franco ha dicho que la avería ocurrió cuando volaban sobre Faro (Portugal).

Se cree que el "Numancia" emprenderá de nuevo el vuelo dentro de dos o tres días.

LO QUE DICEN LOS TECNICOS

MADRID, 3.—Algunos técnicos con los que han hablado los periodistas, han manifestado que la avería ha podido producirse por deficiencias en la absorción de esencia. La trepidación de los motores sometidos a la máxima velocidad para poder despegar de Cádiz, pudo también repercutir en los tubos de gasolina a alguno de los motores y éste dejó de funcionar.

De haberse producido la avería al final de la primera etapa, el "Numancia" hubiera podido seguir el vuelo con los tres motores restantes y también con dos; pero como la avería surgió cuando el vuelo acababa de iniciarse y el aparato llevaba la carga máxima, al dejar de funcionar uno de los motores, el "Numancia" no pudo sostenerse en el aire y cayó al mar a plomo, sin que los tripulantes tuvieran tiempo de vaciar los depósitos de esencia en pleno vuelo.

GUITARREO Y FANDANGUILLOS

MADRID, 3.—Comunican de Huelva que son numerosas las personas que acuden a la Rábida para contemplar el "Numancia".

La noche del miércoles al viernes, que fué espléndida, numerosas personas de buen humor la aprovecharon para permanecer a las orillas del río, tocando guitarras y cantando fandanguillos alegres a Franco y a sus compañeros.

LA FECHA DE LA SALIDA DE COLON

MADRID, 3.—Otro despacho de Huelva dice que es muy probable que el "Numancia" reemprenda el vuelo hoy día 3 para coincidir con la fecha y hora de la salida de Colón el año 1492.

LOS AVIADORES MADRUGAN

MADRID, 3.—Noticias de Huelva dicen que Franco y sus compañeros se levantaron a las seis de la mañana, trasladándose al "Numancia" para proseguir trabajando en la reparación del aparato, sobre todo en el achiado del agua que penetró en la cabina.

Después de haber hecho el achiado a las ocho—los aviadores tomaron un baño. Luego, Franco fué visitado por el ingeniero de Obras del puerto, que le ofreció los auxilios que fueran necesarios, oferta que fué agradecida, pero no aceptada.

También recibió al superior del Monasterio de la Rábida.

Después desayunaron.

UNA ENTREVISTA CON EL GOBERNADOR

MADRID, 3.—El gobernador civil de Huelva visitó ayer por la mañana al comandante Franco, con el que conferenció.

El gobernador se negó a hacer manifestaciones.

SERA LLEVADO A CADIZ

Después de la conferencia que celebró con el comandante Franco, el gobernador civil regresó a Huelva y dijo a los periodistas que por la tarde o a más tardar hoy, viernes, por la mañana, el "Numancia" será remolcado a Cádiz.

DESORIENTACION

MADRID, 3.—Comunican de Huelva que ayer por la mañana, se recibió en Telégrafos un despacho, para el comandante Franco.

El despacho fué llevado inmediatamente a la Rábida.

Como la desorientación es grande este despacho, cuyo contenido se ignora, contribuyó a aumentarla.

EL ALCALDE A PALOS

Al mediodía llegó a la Rábida el alcalde de Palos, que quiso entrevistarse con el comandante Franco, lo que no pudo conseguir.

ESPERANDO ORDENES

El comandante Franco ha manifestado que espera órdenes del jefe superior de Aeronáutica, coronel Kindelán.

Con respecto a las causas del amaraje, ha manifestado Franco que, debido al esfuerzo a que fueron sometidos los motores para despegar en Cádiz, debieron resentirse

Antes de hacer la propaganda de sus artículos, todos los comerciantes e industriales deben consultar en nuestra Administración, la tarifa de publicidad de

La Voz de Guipúzcoa



El general Sanjurjo en Valencia

Visitó los monumentos de la población, vió el buque-escuela "Galatea" y fué a los toros

VALENCIA, 2.—El general Sanjurjo es tuvo a primera hora de la mañana visitando los diversos monumentos de la ciudad.

Luego fué al Ayuntamiento, recorriendo todas las dependencias, y a las tres de la tarde fué al buque-escuela de aprendices marinos "Galatea".

Después asistió al festival taurino celebrado en la plaza de toros, a beneficio del Sanatorio de toreros.

Primo de Rivera en Mondariz

El próximo Consejo de ministros se celebrará del 12 al 14 de Agosto

VIGO, 2.—El presidente del Consejo pasó la mañana en sus habitaciones del balneario de Mondariz, despachando diversos asuntos.

Ha dicho que el próximo Consejo de ministros se celebrará del 12 al 14 próximos. Ha recibido un telegrama del comandante Franco dándole cuenta de haber amarrado en Huelva y de las causas del incidente.

El calor en Marruecos

CASABLANCA, 2.—En todo Marruecos, y especialmente en las regiones del Sur, hace un calor espantoso, que se ve acompañado de tempestades y de grandes nubes de polvo.

Los indígenas manifiestan que desde hace más de veinte años no recuerdan temperatura tan agobiante. (Argos).

El director de la sucursal de un banco muere en un accidente de automóvil

BARCELONA, 2.—Se reciben noticias de un accidente de automóvil, en el cual ha resultado muerto el director de la sucursal del Banco Central en ésta, don Manuel Torregrosa.

Parece ser que este señor iba en el automóvil en cuestión por la carretera de Málaga a Niza, y en una curva el vehículo se salió del camino y cayó por un terraplén, dando varias vueltas de campana.

El señor Torregrosa falleció en el acto.

La expedición antártica de Byrd

NEW YORK, 2.—El comandante Byrd ha adquirido en 35.000 dólares el buque "Gelsea", de 850 toneladas, para emplearlo con el rompe-hielos "Sampson", en su proyectada expedición antártica.

El "Sampson" saldrá el día 5 del corriente mes. (United Press).

Un incendio formidable en Italia

ROMA, 2.—Comunican de Porto Vecchio que se ha declarado en aquella ciudad un violento incendio.

Se han quemado gran número de edificios y una gran extensión de bosque.

Hasta ahora hay treinta y cinco muertos. Se cree que el fuego no ha sido intencionado, sino producido por la ola de calor que viene sintiéndose en aquella comarca.

Explosión en una mina de oro

JOHANNESBURGO, 2.—En una mina de oro se ha producido una explosión, resultando once obreros muertos y doce heridos.

Desembarca un marinero y fallece poco después

ALICANTE, 2.—Hoy entró en este puerto de arribada forzosa el vapor inglés, "Haldane", que traía a bordo un marinero, herido en una explosión de grisú.

El marinero fué desembarcado y conducido al Hospital; pero tan grave era su estado, que poco después falleció.

Nota oficial de esta madrugada

Se han impuesto varias sanciones por incumplimiento del régimen de combustibles

MADRID, 3 (4 m).—Esta madrugada se ha facilitado una nota oficial del Comité de combustibles sólidos, dando cuenta de que se han impuesto varias sanciones por incumplimiento del régimen de combustibles durante el mes de julio último.

Por uno de los expedientes que se han resuelto ha quedado anulado temporalmente el coeficiente reconocido a una industria del litoral mediterráneo.

Además se han impuesto multas a diversas entidades por un importe total de 24.000 pesetas.

Turismo

El "Celta" regresará a España el miércoles próximo

BUENOS AIRES, 3.—El próximo miércoles enbarcará con rumbo a España el equipo del "Celta" de Vigo. (United Press).

Ahora se comprueba que sobre el general Obregón dispararon varios individuos

MEJICO, 2.—Al hacer la autopsia al cadáver del general Obregón, se ha comprobado que el cuerpo recibió trece balazos.

Como la pistola encontrada a Juan de León Toral sólo es de diez tiros, está claro que sobre el presidente electo dispararon más de un individuo.

El acusador del Gobierno, en su informe no culpa de la muerte a las asociaciones católicas y si a la Sociedad Guadalur, varios de cuyos miembros se dice que corrieron al banquete, dispuestos a matar a Obregón, y, tras de disparar sobre éste, legraron desaparecer.

Ha sido hallado el yate "Aesara"

Buque y tripulantes se encuentran sin novedad

SANTANDER, 2.—Hoy se recibió un telegrama de Comillas diciendo que a la altura de Suances había sido visto un yate, que se suponía fuera el "Aesara", del que, como se sabe, no había noticias desde hace días.

Seguidamente salió de este puerto un remolcador que, efectivamente, encontró al "Aesara" en el sitio indicado y lo condujo a este puerto.

El señor Careaga, que ha sido uno de los tripulantes del yate, ha manifestado que ni en la tripulación, ni en el buque había ocurrido novedad alguna.

Unicamente, una gran calma les hizo retrasar la llegada a Santander y como su estación de radiotelegrafía no servía para emitir, sino que era simplemente receptor, no podía contestar a los mensajes que se les dirigían, aunque los recibían perfectamente.

Ha causado gran satisfacción que se haya encontrado al "Aesara", pues ya se temía que hubieran sido víctimas sus tripulantes de un accidente.

Se hunde un puente al paso de un tren y resultan 6 viajeros heridos

MADRID, 3 (4 m).—Dicen de Córdoba que esta tarde en la línea férrea de Córdoba a Málaga, al paso del tren llamado «carreta», sin duda por la trepidación se produjo un corrimiento de tierras y se hundió parte de un puente.

Milagrosamente no ocurrió una catástrofe. De todos modos, hay seis viajeros heridos, uno de ellos, llamado Antonio Martínez, en estado muy grave.

La guerra civil mejicana

MEJICO, 2.—Comunican de Querétaro que cerca de Aguas Calientes derrotaron los federales a una partida de fanáticos, haciendo quince muertos. (United Press).